

La Voz de Guipúzcoa

Jueves, 29 de Agosto de 1935

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 51 - Núm. 17.644

El arte y el pueblo

Aristocratismo y chabacanería

Por J. Díaz FERNANDEZ

Unas palabras de Romain Rolland, el nombre más puro de las letras universales, ponen bien de relieve el papel del escritor en la sociedad actual: "Toda la civilización, la humanidad entera, se encuentra en un estado de gigantesca subversión, está en estado de guerra. El verdadero problema que se nos plantea es el del papel del artista en una sociedad que se encuentra en estado de guerra".

Dicho queda que el escritor puro, el que crea por simple narcisismo y hace del arte un problema de formas, nada tiene que hacer aquí. Su reino no es de este mundo; es del mundo de las academias y los aeropagos. Un arte sin relación con la vida, quizá pueda cosecharse en esos gabinetes despiñados del neo-clasicismo. Pero es como si un miniaturista estilizase una letra antigua, mientras se hunde la tierra a sus pies y sus hijos perecen sepultados. Estamos en estado de guerra, antes que escritores somos hombres, y hay que tomar partido por unos o por otros. Lo menos que se puede hacer es investigar quién tiene razón para ayudarle contra el adversario común.

Los grandes espíritus son como círculos concéntricos: iguales, pero distintos. El pensamiento de Romain Rolland lo encontramos perfeccionado por la idea de Gide de que el escritor y el artista en general no puede estar con la clase dominante y aun habiendo nacido de ella tiene que declararse su enemigo. Ese espíritu de subversión que en último término es reflejo de la lucha por la libertad humana, se encuentra en todo artista que lo sea verdaderamente. La literatura está llena de nombres gloriosos que se han rebelado contra el ambiente, habiendo nacido en medios privilegiados. El romanticismo, sobre todo, donde Alfred de Vigny alterna con los bohemios y Lamartine o Víctor Hugo se ponen al lado de la revolución. En el estreno de "Hernani", los románticos gritan: "Abajo las pelucas!", y las pelucas representan el símbolo de una aristocracia agónica, de la misma manera que simbolizan el academicismo hipertrofiado de los viejos escritores. A raíz del 98, "Azorín" indignaba al burgués de la calle de Alcalá con su "Charivari" y su paraguas rojo. Tanto el libro como la prenda eran signos de disconformidad y de protesta, de rebeldía contra una sociedad sorda y ciega a la vida europea. Antes de declararse sindicalista Antonio de Hoyos—ese marqués extraño, generoso y risueño—ya escandalizaba a las gentes sensatas con su raro atuendo y su caprichoso desenfado. Al despojarse el artista de los prejuicios y los convencionalismos que le rodean, inicia una actitud revolucionaria, se pone enfrente de la tradición en lo que ésta tiene de antivital, aspira a reformar en mayor o menor grado la existencia.

El drama de muchos intelectuales es que sufren la incomprendión de unos y de otros, de la clase de donde proceden y de aquella que luchando por salvarse de la miseria y la injusticia, mira con desconfianza a todo el que se le acerca con simpatía, pero nunca con servidumbre. Una personalidad fuerte no puede nunca aceptar la sumisión ciega a una idea o a una táctica, hasta el punto de suscribir las equivocaciones de las masas o de los líderes. Estas discrepancias, nadie mejor que los escritores para señalarlas y mantenerlas como sugerencia para una crítica positiva de los métodos de lucha de las clases trabajadoras contra la opresión y la injusticia de las de arriba. Se puede ser materialista histórico y hasta marxista sin aceptar las decisiones de un Comité, aunque haya gentes que crean que el espíritu de Marx, también en forma de paloma, baje todos los días a iluminar el cerebro bastante intrincado de cualquier demagogo engendrado en jefe.

Lo que ya no merece siquiera la pena de ser discutido es que el escritor, el intelectual, el artista, no puede estar al lado de las clases conservadoras y reaccionarias, so pena de haber abrazado un arte de menor cuantía, propio de eruditos o investigadores.

La creación intelectual fluye de la vida que palpita en derredor nuestro de la cual es el artista un elemento activo e imprescindible. Cuando Tolstoi dice "no me interesa escribir para menos de cien mil lectores", no solo afirma la comunidad del artista con las masas, sino que declara la solidaridad del artista con el pueblo. A este propósito, Romain Rolland vuelve a insistir en lo que Alfredo Doeblin, en Alemania, predicaba antes del fascismo: hay que hacer el arte accesible a las masas y no escribir para aristócratas y universitarios con la pretensión a veces de combatirlos. Hay gentes ignorantes e insensibles; pero es porque todavía los escritores no han emprendido la gran cruzada de reeducación espiritual. "Si la separación entre el pueblo y los escritores cercanos a Proust y Valéry se ha hecho más

grande, no hay que deducir que el pueblo se haya alejado. ¡Acercaos si queréis que os comprendan!" Luego, añade: "No tengo confianza alguna en aquellos escritores que sólo pueden ser leídos por unos pocos".

Ahora bien; la cuestión tiene una segunda parte. Es indudable que entre el llamado escritor puro, escritor selecto y minoritario (cuya especie, por otra parte, está a punto de extinguirse) y el escritor de masas, el que crea para ellas con sencillez y emoción, existe una escala intermedia, que es la que casi domina por completo al público de nuestro tiempo. Son esos escritores chabacanos, de magazine y de teatro que monopolizan la producción y hacen del arte un entretenimiento mediocre, superficial, sensiblero, cursi y embrujador. Léase a nuestros abastecedores teatrales, a nuestros cronistas frívolos, a ciertos articulistas y reporteros que llenan las páginas de periódicos y revistas, y se observará que ese concepto del arte y del periodismo, lindamente con la idiotec, tiene la culpa principal de la situación de indigencia mental en que se encuentra la sociedad española. Esos artistas y esos escritores son accesibles a las masas; pero era mejor que no lo fueran, porque las impiden progresar espiritualmente. La verdad es que no es el pueblo el que ha impuesto semejante literatura, sino la alta y pequeña burguesía, inmovilizadas en la rutina y en el tópico. El pueblo, y en general el proletariado, se nutre de esa misma bazofia, en parte porque carece de cultura para ingerir otra cosa, y en parte por ese mimetismo social que frena los impulsos de los abajo.

Lo primero que tendría que hacer una democracia organizada y consciente, sería ocuparse de las ideas y los sentimientos que se sirven al pueblo desde los libros, los periódicos, las revistas, el "cine" y el teatro. Una dictadura contra el mal gusto, la chabacanería, el lugar común y la sandez, tal como la entienden ellos.

(Prohibida la reproducción.)

Cuando estudiaban cuarenta niños el Catecismo se hundió el tejado y seis resultaron gravemente heridos

FLORENCIA.—En San Prieto de Agliana se ha hundido el tejado de una casa durante una lección de catecismo a la que asistían cuarenta niños. La mayoría de ellos quedaron enterrados entre los escombros, pero pudieron ser extraídos rápidamente.

Seis niños gravemente heridos han sido hospitalizados.

Como en Kovno continúa la huelga de campesinos, el Gobierno lituano celebró Consejo extraordinario

KÖVNO.—Continúa la huelga de los campesinos lituanos y la ciudad de Kovno carece de leche.

Después de los sangrientos disturbios de ayer, el comandante militar de la capital ha adoptado medidas contra los huelguistas y el servicio de orden ha sido reforzado con nuevos destacamentos de la policía montada.

Se ha reunido un Consejo de ministros extraordinario, que se ha ocupado de los acontecimientos de estos días.

El Gobierno argentino pide veintidós millones de pesos para material militar y reorganizar la aviación

BUENOS AIRES.—El Gobierno argentino ha presentado a las Cámaras un proyecto de ley autorizando un crédito de veintidós millones de pesos para la adquisición de material militar y la reorganización de la aeronáutica.

Monte Igeldo

JUEVES INFANTIL

Sin perjuicio del baile para las personas mayores, habrá un festival para los niños, otorgándose a cada uno un bonito regalo. En el cine: "EL HUSAR NEGRO" y "MANOLESCO", película detectivesca. Parque de Atracciones, chocolate con churros especiales. Aire purísimo del mar y de los pinares. Panorama de maravilla. Si queréis hacer felices a vuestros niños, llevadlos hoy a Igeldo.

La Diputación Permanente de las Cortes acordará hoy que sea prorrogado el estado de guerra en Barcelona

Hasta el día primero de octubre, como fecha más próxima, continuarán las vacaciones parlamentarias

MADRID.—A última hora de la mañana el ex ministro de Agricultura y vicepresidente de las Cortes señor Jiménez Fernández, estuvo en la Presidencia. A la salida manifestó que el objeto de su visita había sido ponerse de acuerdo con el Gobierno con motivo de la reunión de la Diputación Permanente de Cortes, citada para la tarde para examinar una petición del Gobierno.

A preguntas de un informador dijo el señor Jiménez Fernández que suponía que la reunión no podría celebrarse por la tarde por falta de número, pero que tendrá lugar hoy.

No quiso precisar el motivo de la convocatoria hasta tanto que lo conocieran los miembros de la Diputación Permanente.

No obstante los periodistas supieron que se trataría de la prórroga del estado de guerra en Barcelona, y que se aprobaría dicha prórroga.

Para las cuatro de la tarde se había convocado a los vocales de la Diputación Permanente de las Cortes con objeto de celebrar la reunión anunciada. A dicha hora se presentaron en el Congreso los diputados de la Ceda señores Moutas y Carrascal; los de la minoría radical señores Iglesias, Guerrra del Río y Cantos, y el de la minoría progresista don Cirilo del Río. Se recibieron telegramas de los demás representantes de la Ceda en la Diputación Permanente, exponiendo los motivos por los cuales no habían podido llegar a tiempo y anunciando que estarían presentes hoy para celebrarla en segunda convocatoria.

El vicepresidente de la Cámara señor Jiménez Fernández, que había de presidir la reunión, manifestó a los periodistas que como el número de diputados había sido insuficiente, no se había podido tratar del asunto que había motivado la reunión. Los periodistas le preguntaron cuál era éste y contestó que la prórroga del estado de guerra en Barcelona.

Los periodistas preguntaron al señor Jiménez Fernández si podía conocerse la opinión de los representantes de las minorías gubernamentales acerca de este asunto, y dijo que estaban conformes con que se prorrogue, no solo los miembros de los grupos políticos pertenecientes al bloque gubernamental, sino también el representante de un grupo de oposición. Anunció el señor Jiménez Fernández que se había recibido un telegrama del señor Santaló, diciendo que no podía asistir a la reunión de hoy porque había perdido el avión, y haciendo constar su más enérgica protesta ante el hecho de que pueda ser prorrogado el estado de guerra en Barcelona.

El señor Jiménez Fernández añadió que se había contestado a dicho telegrama comunicándole que por no haberse podido celebrar la reunión en primera convocatoria podría asistir hoy para tratar de este asunto.

Se preguntó también al señor Jiménez Fernández cuándo terminaba la prórroga anterior del Estado de guerra en Barcelona, y contestó que suponía que hoy.

Don Emiliano Iglesias confirmó las manifestaciones hechas por el señor Jiménez Fernández y dijo que estaban de acuerdo todos los miembros de las minorías gubernamentales en que se prorrogase el estado de guerra. Y añadió:

—Es una necesidad del Gobierno, porque es absolutamente preciso mantener la tranquilidad y evitar las maniobras que están fraguando los que no están conformes con la situación actual.

UNA NOTA DEL SR. GIL ROBLES

En el Ministerio de la Guerra han facilitado la siguiente nota oficial:

"En un periódico de provincias aparece una información referente a una pretendida entrevista del ministro de la Guerra con una personalidad política de derechas.

Dejando a un lado la total inexactitud de la referencia, interesa al ministro de la Guerra hacer constar, de ahora para siempre, que en la imposibilidad de conocer tantas informaciones y noticias que se publican, unas veces con ligereza y otras con notoria mala fe, renuncia a la enojosa tarea de recitar a quienes tanto empeño tienen en escudriñar conductas políticas perfectamente diáfanas."

DICE EL JEFE DEL GOBIERNO

Poco antes de las seis de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, a quien los periodistas le preguntaron si en el Consejo de la mañana se había tratado de combinación de gobernadores.

El señor Lerroux contestó que eran cosas que echaban a rodar los aspirantes a go-

La causa contra Largo Caballero

La fiscalía rechaza los argumentos y el procedimiento propuestos por el defensor señor Jiménez Asúa para incluir al procesado en una amnistía ya decretada

MADRID.—En el sumario seguido al señor Largo Caballero, el fiscal, en sus conclusiones provisionales, considera como delito de rebelión militar la actuación de aquel en los sucesos de octubre último.

Don Luis Jiménez Asúa, defensor del ex ministro socialista, en vez de redactar conclusiones provisionales, planteó un incidente de previo y especial pronunciamiento, para solicitar el sobreseimiento del sumario. En la solicitud se decía que las conclusiones presentadas por el representante del ministerio público dibujaban responsabilidades del señor Largo Caballero ya amnistiadas.

Al escrito del señor Jiménez Asúa, para que en definitiva decidía la Sala de Vacaciones del Supremo, ha opuesto la fiscalía otro en el que entre otras cosas dice:

"Es a todas luces improcedente la excepción propuesta. En efecto, la simple lectura del escrito de conclusiones provisionales, evidencia que no son los discursos y conferencias del señor Largo Caballero que se citan, los que originaron la incocación del sumario, ni son objeto de la acusación del fiscal. No. Aquél versó, y ésta se refiere únicamente a la intervención activa que el procesado tuvo en la forma y términos que en la calificación se detallan en el movimiento de insurrección armada contra el Gobierno legítimo ocurrido en octubre de mil novecientos treinta y cuatro.

Esta fiscalía bien claramente expresa que tal participación respondía a las aspiraciones y deseos que a dicho señor animaban y reflejó reiteradamente en los discursos y conferencias de propaganda política y sindical que se mencionan.

No es, pues, de ningún delito cometido con motivo de propaganda oral o escrita por lo que se persigue y se acusa ahora al señor Largo Caballero, ni en tales actos se funda, como erróneamente consigna su representación, la calificación de este ministerio y, por tanto, alegar la excepción invocada en causa instruida exclusivamente por hechos ejecutados con posterioridad a la publicación de la ley de amnistía, es de manifiesta improcedencia jurídica.

Esto sentado, a nada conduce proponer, y menos practicar, prueba alguna en apoyo de este artículo de previo pronunciamiento.

No refiriéndose la documental alegada concretamente al delito que se persigue, su admisión solo conduciría a dilatar inútilmente, con daño para la administración de justicia y celosidad del procedimiento, la causa en curso, pues aun dando como cierto y evidente el extremo cuya comprobación se pretende, ello resulta innecesario para el fallo del artículo, y en su virtud debe ser denegado, de acuerdo con lo prevenido en el apartado primero del artículo 670 de la ley adjetiva criminal, la reclamación y compulsa propuesta de los documentos señalados.

En cuanto a la testifical solicitada es absolutamente inadmisible por terminante prohibición del párrafo segundo del artículo 672 de la propia ley.

En méritos de lo expuesto el fiscal suplica a la Sala se sirva denegar la prueba propuesta y en su día dictar auto desestimando la excepción planteada."

gobernadores, pero que unos y otros partidos tenían por delante problemas más importantes que éste. Añadió que, por lo tanto, tampoco se tratará hoy de este asunto.

Como los periodistas le dijeron que de las ampliaciones del Consejo se deducía que hasta principios de octubre no reanudarán su labor las Cortes, contestó afirmativamente.

Se le preguntó cuándo despacharía con el Jefe del Estado, y dijo que como hoy hay también Consejo de ministros, para no molestar al presidente de la República dos veces, hoy mismo le pedirá hora para acudir a La Granja por la tarde.

Anunció por último que estaría en la Presidencia hasta las ocho de la noche trabajando.

El jefe del Gobierno permaneció en su despacho oficial hasta las nueve de la noche. Al salir manifestó que había recibido la visita del señor Pita Romero, quien había querido saludarle antes de marchar a Galicia para descansar unos días.

—Y nada más—terminó diciendo—. Ya saben ustedes que mañana se celebrará Consejo nuevamente.

VISITAN AL SEÑOR CHAPAPIETA

Anoche en el Ministerio de Hacienda visitaron sucesivamente al señor Chapaprieta los señores Lerroux, Gil Robles y Portela Valladares.

Tanto el jefe del Gobierno como los ministros de Guerra y Gobernación no hicieron manifestación alguna a la salida.

Sucesos en España

Ayer fué en Sevilla donde se cometió un atraco, del que fué víctima un cobra-dor de un establecimiento de crédito

El atentado de que fueron víctimas dos empleados de la Compañía de Tranvías de Madrid obedeció a móviles idealistas

ACCIDENTE MOTORISTA

VALENCIA.—Ayer de madrugada marchaba por la calle de las Comedias en dirección a La Paz, la motocicleta 2.013 de Valencia en la que realizaba pruebas el aspirante a agente de circulación por carreteras Antonio Pérez Pérez, que llevaba en el side-car a Salvador Roselló, de 37 años. Al entrar en la calle de La Paz, y para evitar el choque con un tranvía, el motorista hizo una rápida maniobra a consecuencia de la cual salió despedido del sidecar Salvador Roselló, que fué a chocar con una columna de la línea del tranvía. Resultó herido el conductor.

Fueron trasladados ambos a la casa de socorro de Colón, apreciándose a Salvador heridas gravísimas en la cabeza, temiendo-se fatal desenlace.

El conductor, que fué detenido, sufre heridas de carácter menos grave.

DESPUES DE UN ATENTADO

MADRID.—El jefe de movimiento de la Compañía de Tranvías Sr. Gutiérrez ha experimentado alguna mejoría dentro de la gravedad.

El juez que instruye el sumario siguió practicando ayer diversas diligencias. Tuvo una detenida conferencia con el jefe de la Brigada de atracos señor Araque. Aunque los periodistas no conocen los términos de esta entrevista parece ser que el señor Araque facilitó al juez numerosos datos de importancia relacionados con el detenido Aguero, quien se negó a declarar ante la policía.

El juez se personó en la Cárcel Modelo para tomar declaración a los detenidos. La práctica de esta diligencia duró toda la mañana.

Parece ser que Juan Aguero terminó por confesarse autor del atentado contra los dos jefes de la Compañía de Tranvías. También se cree que este detenido ha confesado que Claudio Alvarez solicitó su cooperación para cometer el atentado. Parece que también ha confesado que la agresión fué por ideas.

HERIDO QUE MEJORA

MADRID.—El chófer Agustín Manuel Plaza, que se encuentra hospitalizado en el Equipo Quirúrgico, parece que ha mejorado dentro de la gravedad en que se halla.

UN PARRICIDIO

VIGO.—En el pueblo de Cesante (Ayuntamiento de Redondela) el joven José Beato Miguez Amoedo, de 19 años, mató a su padre Vicente Miguez de una pedrada en la cabeza. Parece que la víctima maltrataba con frecuencia a su hijo y a su mujer Elisa Amoedo Otero. Durante una riña con el hijo, Vicente sacó un cuchillo de grandes dimensiones intentando agredirle. El hijo huyó perseguido por el padre, y aquél al ver que le daba alcance le tiró una piedra a la cabeza que le produjo la muerte. La madre y el hijo fueron detenidos. Al principio negaron el hecho diciendo que la muerte se la había producido por caída, pero terminaron confesando la verdad. El

muerto había vivido en América y padecía una enfermedad crónica que le agraviaba el carácter.

UN ATRACO EN MÁLAGA

MÁLAGA.—A primera hora de la tarde cuando salía del Banco Hispano Americano el cobrador de dicha entidad Rafael Cuevas, de 25 años, le salieron al paso unos desconocidos armados de pistolas que le introdujeron en un taxi, conducido por José Ojeda, que emprendió vertiginosa marcha con dirección desconocida. Le robaron 28.000 pesetas. La Policía y la Guardia civil practican diligencias para detener a los atracadores.

DOS MENORES HIEREN A UN GUARDIA

TOLEDO.—Comunican de Quintanar de la Orden que los pastores Prudencio Villacañas y Antonio Ballesteros Serrano, ambos menores de edad, cuestionaron con el guarda jurado Antonio Fernández Sierra por exigirles éste el valor de unos melones que habían hurtado. Utilizando armas blancas y garrotes agredieron al guarda, dejándolo en gravísimo estado al extremo de que se teme un fatal desenlace. El hecho se descubrió porque los familiares, alarmados porque el guarda no regresara a su casa a la hora de costumbre, dieron aviso a la Guardia civil.

Una pareja que realizaba pesquisas relacionadas con este suceso encontró al guarda tendido en medio de un charco de sangre en una viña. El infeliz pudo dar los nombres de los agresores, los cuales fueron detenidos poco después.

Pulsaciones de Madrid**LA BASE**

Alguien ha dicho: "¿Es verdad que los regionalistas catalanes formarán parte del Gobierno, dentro de poco?" Y alguien más ha respondido: "Ese es el propósito del centro ministerial".

También los conservadores andan propalando la especie de que don Miquel Maura entrará con los regionalistas en el Gabinete que nos gobierne. Pero es más firme la primera noticia. En Cataluña la dan por inquestionable. Se trata de ampliar la base del Poder público, y sólo con regionalistas, mauristas y progresistas se puede realizar tan lógico deseo. Y como los hombres de la Liga son los únicos que disponen de verdadera fuerza parlamentaria, de ahí que a ellos principalmente se refiera el requerimiento.

En el Consejo de ministros de hoy se ha tratado extensamente de la cuestión política, aunque sin aventurarse por el camino de los gobernadores civiles, que está lleno de abrojos. Y parece ser que se hizo hincapié en la ampliación de la base del Gobierno.

¿Puede afirmarse que sobre tal aspiración hay perfecta unidad entre los ministros? He aquí el problema. Porque si hemos de hacer caso de la actitud de la Prensa derechista, nada tan difícil como añadir nuevos matices al Gabinete. La proporcionalidad de ministros redundaría en perjuicio de la CEDA; y pues lo que ésta quiere es contar con más gobernadores, ¿cómo va a transigir con una disminución de representantes en el Gobierno?

La entereza del señor Chapaprieta en la aplicación de su nueva ley de Restricciones es otro síntoma de diversidad que da todos los días un bonito tema de discusión a los periodistas. Tanto este ministro como el señor Portela, trabajan al margen de toda política inquietante. Y el mismo hecho de que ni las derechas ni las izquierdas pongan el menor reparo a la obra de esos gobernantes, demuestra que todos se encuentran en una actitud de expectación que terminará, seguramente, con las primeras sesiones de Cortes.

Las izquierdas esperan el sesgo que habrá de tomar la política ministerial en este delicado momento de España, y las derechas no saben qué es lo que actualmente están preparando las izquierdas. Y esto las tiene un tanto desconcertadas.

La ampliación de base nacional, pues, resulta mucho más urgente que la del Gobierno. Y la base nacional no puede ser otra que la República del 14 de abril, única legalmente reconocida hasta ahora por el pueblo español.

ARTURO MORI.

Información general

Las autoridades de Málaga y "Miss Europa" despidieron ayer al jalifa al emprender el regreso a Marruecos

En la costa atlántica, los pescadores gallegos realizan grandes capturas de sardina, llenando las fábricas de conservas

RECOMPENSAS A GUARDIAS Y POLICIAS

MADRID.—El subdirector general de Seguridad al recibir ayer por la mañana a los periodistas, les manifestó que los funcionarios de Vigilancia y Asalto que intervinieron en la captura de los autores del atraco cometido la noche anterior, serán gratificados personalmente por el ministro de la Gobernación.

Añadió que existe la impresión de que también se concederán recompensas a los agentes don Andrés Comendador, don Pedro Auñoles, don León Antón, don Julián Baños, don Manuel Calvo, don Valeriano Flores, don Antonio Gamó y don Angel Lázaro, que intervinieron en el servicio que dió por resultado la captura de los autores del atentado contra los jefes de la Compañía de Tranvías, señores Gutiérrez de Luis y de Pablo.

ENTIERRO DE LA VICTIMA DE UN ATENTADO

MADRID.—Ayer por la mañana se verificó el entierro de don Felipe de Pablo, jefe de vigilancia de la Compañía de Tranvías, asesinado por unos extremistas.

La comitiva emprendió la marcha precedida por los motoristas del Ayuntamiento y seguida por coches llenos de coronas. El féretro fué bajado a hombros de compañeros del señor De Pablo, y presidieron el duelo el alcalde, el presidente del Consejo de Administración de la Compañía, alto personal de la misma, el comisario señor Apóstol en representación del director general

de Seguridad y familiares del difunto. En el cortejo figuraban diversas personalidades y el personal franquista de servicio. En la Glorieta del Pintor Sorolla se despidió el duelo, continuando hasta el cementerio la mayoría de los concurrentes.

ABUNDANCIA DE SARDINA

VIGO.—Hay una abundante pesca de sardina en Vigo. Constantemente llegan embarcaciones cargadas de pesca. A causa de la aglomeración de embarcaciones han ocurrido algunos incidentes. El vapor "Niño Jesús" hundió al bote llamado "Quito", salvándose el tripulante Antonio Vidal. También resultaron con averías los barcos bou "Juan" e "Ignacio".

LAS FIESTAS DE PRIMAVERA DE SEVILLA

SEVILLA.—Se han hecho públicas las bases para el concurso de carteles que organiza el Ayuntamiento para anunciar las fiestas primaverales. Son idénticas a las del año pasado y se tiene el propósito de utilizar varias obras para obtener las reproducciones fotográficas en la propaganda turística.

PERIODISTA ENCARCELADO

TORTOSA.—Ha sido detenido por la Guardia civil, y ha ingresado en la cárcel, el director del diario local republicano "El Pueblo", señor Campos Tarré. Se supone que el encarcelamiento obedece a no haber satisfecho la multa de 500 pesetas que le fué impuesta recientemente.

AYER REGRESO EL JALIFA A CEUTA

MÁLAGA.—El Jalifa salió a las nueve de la mañana de Ronda y llegó a Málaga a las once y media.

Se trasladó al "Sánchez Barcáiztegui" en donde iba a dar un almuerzo en honor de las autoridades malagueñas, pero hubo de suspenderse por haberse recibido un despacho del Alto Comisario según el cual el Jalifa debía encontrarse en Ceuta a las cinco de la tarde.

Las autoridades despidieron a su alteza a bordo. El alcalde le entregó un álbum de fotografías de los actos celebrados durante su estancia en Málaga. El Jalifa reiteró, una vez más, su gratitud a las autoridades y al pueblo malagueño, y le contestaron el gobernador y el alcalde.

"Miss Europa" estuvo, también, a bordo del "Sánchez Barcáiztegui" para despedirse del Jalifa y moros notables que le acompañan.

Las izquierdas guipuzcoanas**IZQUIERDA REPUBLICANA DE BEASAIN**

Izquierda Republicana de esta villa celebrará junta general extraordinaria en su domicilio social, el día 30 del corriente mes, a las nueve de la noche, en primera convocatoria o a las nueve y media en segunda, con el fin de designar un vocal para el Consejo provincial.

Se convoca al acto a todos los afiliados a esta Agrupación política, a quienes se ruega puntual asistencia.—La Directiva.

Don Juan Múgica Leceta

Ha causado verdadero sentimiento en nuestra ciudad el fallecimiento del conocido señor don Juan Múgica Leceta, que después de larga y cruel dolencia dejó de existir ayer, a los 68 años.

El finado, que adquirió relevante prestigio al frente de una importante razón social de la industria de la madera, reunía además de sus apreciables condiciones de laboriosidad e iniciativa, méritos morales indiscutibles, de caballerosidad y trato afectuoso, que le situaron muy preferentemente en la sociedad, donde tan estimado ha sido siempre.

La noticia de su muerte fué muy pronto difundida, aprestándose las innumerables amistades de esta apreciada familia a expresar su sentimiento por pérdida tan dolorosa.

Estos sentimientos han de quedar bien patentes en los actos que para honrar la memoria del finado ha acordado su familia. Hoy, jueves, a las once y media de la mañana, se celebrarán en la iglesia parroquial del Buen Pastor solemnes horas fúnebres por el eterno descanso de su alma. A continuación, desde el domicilio mortuorio, Urbieta, 55, se verificará la conducción del cadáver a su última morada en el cementerio de Polloe.

Al dar cuenta de esta pérdida tan sensible, expresamos en estas líneas la adhesión de nuestro sentimiento a su atribulada esposa doña Soledad Tomé, y hermanos, en particular a nuestro amigo don Luis Múgica, haciéndole extensivo a toda la demás familia.

Descanse en paz.

El señor Don Juan Múgica Leceta

Falleció el día de ayer, a los 68 años de edad

Después de recibir los santos sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su director espiritual, reverendo Padre Tirso (C. D.); su desconsolada esposa, doña Soledad Tomé; hijo adoptivo, Juancho; hermanos, doña Pilar, don Luis, doña Josefa y don Ramón; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes.

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, JUEVES, a las ONCE Y MEDIA, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 29 de agosto de 1935.

(No se admiten coronas.)

Domicilio: URBIETA, 55.

CONSEJO DE MINISTROS

En la reunión que ayer celebraron los consejeros de la República se dió cuenta de una petición que afecta a San Sebastián y a la que no pudieron dar solución satisfactoria

Se estudió la situación internacional y se convino mantener la actitud pacifista que ha adoptado España en este aspecto

Acordaron, sin embargo, que por otros medios se compense en parte a nuestra ciudad la imposibilidad de autorizar los recreos

LA REUNION MINISTERIAL

Como estaba anunciado, ayer por la mañana hubo Consejo de ministros en la Presidencia.

Comenzó a las diez y media de la mañana y terminó a las dos de la tarde.

A la salida el señor Lerroux manifestó a los periodistas que el Consejo había sido muy laborioso por el número de los asuntos tratados; pero no por otra razón, pues todos los ministros habían estado de completo acuerdo.

Anunció que hoy a las nueve de la mañana volverían a reunirse, pues habían quedado por despachar los ministros de Comunicaciones e Industria y Comercio.

LA REFERENCIA DEL SR. LUCIA

El señor Lucia dió su acostumbrada referencia verbal en los siguientes términos:

—A pesar de las muchas horas que hemos estado reunidos, como les habrá dicho el presidente del Consejo, no hemos podido terminar. Yo despacharé mañana y también el ministro de Industria y Comercio y algunas cosas pendientes de otros Ministerios. Para ellos reuniremos a las nueve de la mañana.

Ha comenzado el Consejo de hoy con la

Esto, ha conocido las informaciones que se tráilen de nuestros representantes sobre el desarrollo de la política internacional, manteniendo la necesidad de apoyar en cuantas ocasiones se presente la solución de las diferencias entre las naciones interesadas y afirmar su fe inquebrantable en la eficacia de los procedimientos pacíficos de mediación y conciliación en los conflictos o diferencias internacionales.

Y dió cuenta también el señor Rocha de las diversas negociaciones comerciales pendientes, singularmente con Rumanía, Suiza, Italia, Finlandia e Islandia.

Se designó a los señores Madariaga y López Oliván para representar a España en el Consejo de la Sociedad de Naciones, y a los señores Madariaga, Aguilar y López Oliván delegados titulares, y como suplentes de éstos a los señores Palacios Sierra, Estelrich, Cantos y Casares.

El ministro de la Gobernación dió cuenta, después, de los lamentables atentados que ya conocen ustedes. El Gobierno felicitó al señor Portela por la eficacísima actuación de las fuerzas a sus órdenes que han conseguido la detención de los autores de todos estos crímenes.

El ministro de Marina dió cuenta de su viaje reciente a Málaga con ocasión de la estancia, en esta capital, del Jalifa, quien comunicó al señor Royo Villanova que se hallaba satisfechísimo del viaje y le rogó que transmitiese esta felicitación al Gobierno español. Dijo también el señor Royo Villanova

—Idem dictando normas sobre la inspección de Tribunales.

—Idem regulando la actuación de la Sala Sexta del Tribunal Supremo, en cumplimiento de la ley de 17 de julio último.

—Combinación de magistrados.

—Autorizaciones al párroco de Jumilla y a los ecónomos de Petróleo (Albacete) y Lominchar (Toledo) para enajenar dos fincas ruinosas y parte de la casa rectoral, para adquirir y reparar otras.

—Propuestas de libertad condicional a treinta y ocho penados.

Hacienda. — Expediente de autorización a la Sociedad Anónima Forces Hidroeléctricas d'Andorre para emitir y negociar en España 30.000 obligaciones.

—Otro autorizando la introducción en España de determinados valores extranjeros.

Guerra. — Decreto declarando que la ley de 29 de julio de 1933 que cedió al Ayuntamiento de Badajoz las murallas, fosos, gláisis, castillo y torreones anejos sobre uno de cuyos baluartes está construida dicha plaza, no pueda referirse a ésta, porque le fué cedida en particular por Guerra.

—Idem aprobando el plan de reconstrucción o sustitución de los edificios militares que han sido destruidos en Asturias.

—Libertad condicional a favor de los penados, internados en distintas prisiones militares, Nicolás Guerrero Angulo, Miguel Nieto Sánchez, José Antonio Trujillo y Antonio Allent La-plana.

—Varios expedientes de adquisición de material por un importe de 1.762.000 pesetas y otro de material de tracción mecánica por dos millones 240.000 pesetas.

Marina. — Decreto concediendo al coronel de Intendencia de la Armada, en situación de retirado, don Adolfo Bonnet Pol, el empleo de general de Intendencia honorario.

—Otro disponiendo que el general de Intendencia de la Armada don Francisco Molina Salván pase a la situación de reserva el 9 de

decreto de 22 de diciembre de 1934, así como estableciendo un régimen especial durante el período de recolección "novellada" y determinando las funciones de la Federación Sindical de Agricultores Arroceros.

—Idem de Presidencia aclarando unos preceptos y ampliando otros sobre la regulación del mercado de trigo.

—Eximiendo a las entidades adjudicatarias de compra de trigo de determinadas obligaciones.

—Idem disponiendo, con arreglo al párrafo segundo del artículo 4º de la ley de 1 de agosto de 1935, que los registradores de la Propiedad procedan a anular el inventario especial de fincas sujetas a la Reforma Agraria.

—Idem modificando los párrafos segundo y tercero del artículo 20 del reglamento para la ejecución de la ley sobre ordenación jurídica de los baldíos de Albuquerque.

—Fijando el mes de septiembre como plazo para que las Sociedades adjudicatarias del servicio de trigo ejecuten los contratos firmados con el Estado.

Instrucción Pública. — Decreto aprobando el decreto para construir en Arauzo y Mil (Burgos) un edificio de nueva planta para escuelas unitarias.

—Idem en Vitigudino (Salamanca) y en Horcajo de Mediano, de la misma provincia.

—Idem designando la capital de Méjico como la primera donde debe establecerse la delegación de la Junta del Instituto del Libro español.

—Idem ordenando figuren como vocales en la Junta de Protección al Madrid Artístico los directores generales de Bellas Artes.

—Idem dictando normas sobre las épocas en que han de celebrarse exámenes para períodos industriales acogidos al artículo 11 del reglamento de 11 de octubre de 1934.

—Idem autorizando la celebración de un cursillo para ingreso en el Magisterio para cubrir dos mil plazas anunciatas con anterioridad a la ley de Rectificaciones y concurso de oposiciones a escuelas en poblaciones de quinientos mil o más habitantes.

—Varios decretos de personal.

Obras Públicas. — Decreto aprobando con carácter urgente el proyecto de construcción de cuadras en el nuevo hipódromo de Madrid.

—Idem en iguales condiciones para el edificio de Oficinas de Canales del Lozoya.

—Idem para un paso a nivel en la carretera de las Rozas a El Escorial.

con Morena Clara

Victoria Eugenia

Mañana viernes

debut Carmen Díaz

septiembre próximo, por cumplir la edad reglamentaria.

Trabajo. — Propuesta de la Junta de Paro concediendo dos millones de pesetas para investigaciones mineras.

—Decreto dictando normas para la provisión de plazas de médicos de la Beneficencia Provincial y de la Beneficencia particular.

—Idem ídem para la adquisición de sustancias estupefacientes.

—Decreto autorizando a los Ayuntamientos de las provincias donde exista paro involuntario, para establecer una décima en la contribución territorial e industrial.

—Idem aprobando la organización de la Lucha Antituberculosa.

—Idem declarando la subsistencia de los actuales Jurados mixtos de Trabajo ferroviario que vienen funcionando a tenor de los artículos 2º y 3º del decreto de 22 de diciembre de 1934.

—Idem disponiendo que los contratos individuales que se hayan otorgado con ocasión de los despidos que autoriza el decreto del día 1 de noviembre de 1934, habrán de ajustarse a las condiciones de trabajo que se hallasen en vigor.

—Dictando normas para la colocación de los trabajadores extranjeros que residan en España o pretendan immigrar en ella para ejercer sus actividades profesionales.

Agricultura. — Decreto perfeccionando la clasificación de zonas arroceras establecidas en el

—Idem fijando normas y atribuciones para el funcionamiento del Centro de Estudios Hidrográficos.

—Idem sobre concesión de saneamiento de terrenos pantanosos en Cabanes (Castellón).

—Idem aprobando el reglamento de la Confederación Hidrográfica del Ebro.

NOTAS DE AMPLIACION

En el Consejo de ministros de ayer el jefe del Gobierno comenzó dando cuenta de los asuntos planteados que desde la última reunión habían llegado a él. Seguidamente se pasó al despacho ordinario, en el que había asuntos de interés.

Se planteó la petición hecha por el Ayuntamiento de San Sebastián acerca del funcionamiento de los recreos en aquella ciudad. El Consejo estuvo de acuerdo en que no procedía la autorización de tales recreos. Ninguno de los ministros hizo indicación alguna en sentido contrario, y por unanimidad se adoptó el acuerdo denegatorio. En cambio, se acordó dar toda clase de compensaciones a la ciudad donostiarra, y entre ellas figura una subvención que había solicitado para premios en las carreras de caballos que en la actualidad se celebran en el Hipódromo de Lasarte. Según nuestras noticias, esa cifra se eleva a 25.000 pesetas, y después se irán dando otras compensaciones; pero, desde luego, se estimó que era absolutamente imposible la concesión de los recreos solicitados.

También se examinó la petición de indulto de la pena de muerte para dos reos de delito común, petición que había sido solicitada por los diputados socialistas de Granada. El Consejo estimó que como este asunto está pendiente de la sentencia definitiva, no podía tratarse de él sin saber cuál había de ser la resolución que recayera, y, por lo tanto, quedó pendiente para ser tratado en otro Consejo, cuando la sentencia definitiva sea conocida.

Igualmente se trató de la petición hecha por la Asociación barcelonesa de Prensa Técnica y Profesional, que había sido invitada a un Congreso internacional. Dado el carácter de este Congreso, y teniendo en cuenta que la representación no era oficial, se entendió que

TIRO DE PICHÓN

CAMPO DE GUADAMENDI

(IGUELDO)

GRANDES TIRADAS INTERNACIONALES

Hoy, jueves, a las once de la mañana, Tiro de Prueba, y a las doce,

PREMIO FRANCIA

15.000 PESETAS Y COPA

Bar, Restaurant y Tes, servidos por Fernando Gaviria

Acuerdos sobre incidencias relacionadas con el vuelo del aviador señor Pombo.

Asistencia al Congreso internacional de la Fundición que ha de celebrarse en Bruselas.

Idem al de Dermatología y Sifiliografía de Budapest.

Idem a la duodécima reunión de la Sociedad internacional para la Música contemporánea en Karsbad.

Expediente de refrigeración del Palacio de la Presidencia.

Idem nombramiento de diez radiotelegrafistas para la Junta Central de Aeropuertos.

Pago de suplidós en el pleito del Estado con don Alfonso de Borbón.

Conveniencia o no de celebrar el próximo Consejo de ministros en Barcelona.

Idem de anticipar la reunión de las Cortes para la reforma electoral.

Modificación del régimen de Sociedades anónimas que explotan negocios en nuestra zona de Marruecos.

Política internacional."

Después de entregada la nota anterior, referente a asuntos de la Presidencia, el señor Lucia continuó su referencia del modo siguiente:

—El Consejo, al despachar el ministro de

El Gobierno establecerá un sistema de reciprocidad con los países que reducen la mano de obra española

podía establecer precedentes el hecho de que se accediera a la concesión de esta petición, y en vista de ello se informó en sentido negativo.

En cambio, fué acogida favorablemente la comunicación que se eleva al Gobierno sobre el proyecto de una Exposición Histórica de la Prensa Hispanoamericana y Filipina, que por iniciativa de la Hemeroteca Municipal se intenta celebrar en Madrid el año próximo. Se acogió favorablemente este asunto por la importancia que tiene, y aunque no se concreta exactamente el proyecto para la celebración de la misma, el Consejo, reconociendo el interés que podía tener, se mostró, en principio, dispuesto a dar las facilidades necesarias para su celebración.

Otro asunto que fué tratado en el Consejo fué el de varios incidentes que se relacionan con el vuelo por América que está realizando el aviador Pombo en su recorrido hacia Méjico. Se trata de ordenar los gastos que el citado vuelo origina.

Se trató también de la petición formulada desde Barcelona para que con motivo de la celebración del "Día de Lerroux" tuviera lugar en aquella capital un Consejo de ministros. El Gobierno se mostró favorablemente dispuesto a que se verificara esa reunión ministerial en Barcelona, y dejó a la iniciativa del jefe del Gobierno fijar la contestación que ha de darse. Desde luego, en caso de celebrarse el Consejo en Barcelona, será el día 6 o el 7, y algunos ministros hicieron la indicación de que desearian que sólamente hubiera que permanecer en aquella capital un día, teniendo en cuenta el gran trabajo que sobre ellos pesa. Quedó encargado el señor Lerroux de contestar a los ministros, y por parte de todos se dieron toda clase de facilidades para que se pueda celebrar el Consejo en Barcelona.

Suecia, la nación pacifista, se dispone a reorganizar su Ejército y fortalecer su defensa

ESTOCOLMO.—La Comisión de Defensa Nacional ha publicado un informe en el que se expone los planes para organizar y fortalecer la defensa nacional de Suecia a fin de poder resistir una invasión enemiga por las costas del Sur o un intento de paralizar la vida de la nación por medio de ataques aéreos emprendidos desde las islas del Báltico.

En el informe se destaca la necesidad de robustecer la fuerza aérea de Suecia y se recomienda la reorganización del Ejército sueco, el cual jugaría un importante papel en la defensa de las costas del Sur ante una invasión a través del Báltico.

La aviación, una vez reorganizada, constará probablemente de 270 aviones militares, de los cuales 150 serán de bombardeo y los restantes de combate. Al mismo tiempo se deberán fortalecer las defensas antiaéreas.

SOCIEDAD de servicios médicos necesita colaboradores para medicina en general y especiales médicas. Para informes y tratar, dirigirse a Miguel Imaiz, 14, 4.º izquierda. Horas, de 14 y ½ a 17.

Piso, se traspasa
amueblado, 6 habitaciones, soleado, hermosa terraza, magníficas vistas.
Razón: Miracruz, 17-A, 6.º centro.

Antonio Linazasoro

Del Hospital Civil y de la Casa de Socorro
MEDCINA INTERNA
Paseo de Ategorrieta, núm. 3
Teléfono 14.179

Se trató también en el Consejo de las dificultades por que atraviesan los obreros españoles que residen en otros países; y teniendo en cuenta que con las ideas nacionalistas que en ciertos países predominan se da el caso de que se va reduciendo cada vez más el número de trabajadores españoles que pueden permanecer en dichos países, el Gobierno examinó con todo detenimiento este asunto y estimó que debe establecerse un sistema de reciprocidad con los obreros de países que tengan establecidas estas limitaciones o prohibiciones para los obreros españoles. Los ministros de Trabajo y Estado quedaron encargados de redactar las oportunas disposiciones para este sistema de reciprocidad.

Entre las cuestiones que sometió a la aprobación del Consejo el ministro de Hacienda, figura un expediente autorizando la introducción en España de determinados valores extranjeros. Este expediente es simplemente la autorización para la entrada de un título cuyo valor no excede de 25.000 pesetas.

Después pasó el Consejo a tratar de la cuestión internacional. El ministro de Estado dirigió una carta detallada de cuantos informes ha recibido de los representantes de España en el extranjero. Fué examinado detenidamente

cuanto al conflicto italoetiope se refiere. Y cuantos trabajos se están realizando en los diversos países para llegar a una solución armónica. Se acordó el nombramiento de los señores Madariaga y López Oliván para representar a España en el Consejo que celebrará bajo la presidencia del jefe del Estado. El criterio predominante es que las Cortes no se abrían hasta el día 1 de octubre.

El orden público en España fué otro tema que con todo interés trataron los ministros. El señor Portela Valladares hizo una exposición detallada de cuantos sucesos han ocurrido en los últimos días y de la brillante actuación de las fuerzas de Vigilancia y Seguridad en la detención de los autores de dichos hechos. El número de ellos y la gravedad de los mismos ha hecho meditar al Consejo sobre la aplicación de energías medidas que puedan servir de ejemplo para evitar la continuación de atentados de esta índole contra el orden social.

Nuestra impresión es que el Gobierno se propone que se cumplan las sanciones que impongan los tribunales, porque lo considera necesario para evitar que puedan repetirse tales hechos.

DICE EL SEÑOR GIL ROBLES

Terminado el Consejo, el señor Gil Robles se trasladó al ministerio de la Guerra donde recibió a los periodistas, a quienes manifestó que por la tarde marcharía a La Granja con objeto de asistir a las pruebas del concurso hípico y hacer entrega de la copa del ministro de la Guerra al ganador de ella.

Un periodista le preguntó si en el Consejo se habían ocupado de los últimos atentados ocurridos en Madrid, y el señor Gil Robles contestó:

—No nos hemos ocupado para nada de esto, puesto que el ministro de la Gobernación no nos ha hablado para nada del asunto.

En el Peloponeso se ha restablecido la tranquilidad y los campesinos han vuelto al trabajo

ATENAS.—Ha quedado completamente restablecida la calma en el Peloponeso. Los campesinos viticultores han reanudado los trabajos agrícolas.

Todos los comunistas que han excitado a los campesinos durante los disturbios, serán expulsados o castigados severamente. El estadio de guerra será levantado hoy.

En el Japón se ha registrado otro desastre causado por un tifón

LONDRES.—El corresponsal de la Agencia "Exchange Telegraph" en Tokio comunica que un violentísimo tifón ha devastado las regiones de Kyushu y Shikoku.

Según esta información, los daños materiales y las víctimas causadas por el tifón son de consideración.

Sin embargo, no se dan más detalles.

**Bar-Restaurant
EL CHAVAL**

ABIERTO DIA Y NOCHE

Malta el mejor Natura

Rechazad imitaciones. De venta en comestibles. Exigid NATURA. Depositario: Vicente Arregui.

VENERO — PIEL — VIAS URINARIAS

Doctor SENRA

EX MEDICO MILITAR
Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7
Clínico de la profilaxis antivenérea
San Martín, 52, 4.º izquierda. Teléf. 13-2-42

F. Loidi Zulaika

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES
DE LA PIEL Y VENEREAS
ALAMEDA, 6, 4.º :: Teléfono 1-29-29

Dr. Benito Petschen

Especialista en partos y enfermedades de la mujer. — Hayos X. — Diatermia PRIM, 17. — Consulta: de 3 a 5. — Teléf. 12-7-61

J. M. Muñoz Especialista en enfermedades de la piel, venéreas y sifiliticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9. Teléf. 15.173. San Francisco, 18, 1.º derecha.

Garganta, nariz, oídos

Especialista Dr. PATERNINA
Prim, 7. De 4 a 6 tarde

ESTEBAN SAN EMETERIO

MEDICO DE ANDAZARRATE
Enfermedades del pulmón
Martes, jueves y sábados, de 3 a 6
Prim, 29. — Teléfono 14.167



EN CADA UNO ENCONTRARA UN REGALO
En su interior hallará el excelente vermouth mundialmente conocido; en su exterior, debajo de la etiqueta, un tesoro de arte y de valor. Para todas las culturas, para todos los gustos, para todas las edades, magníficas fotografías formando maravillosas colecciones y abundantes regalos en objetos y billetes de Banco desde 25 a 1.000 pts. Premios por valor de 10.000 pesetas a las primeras colecciones completas.

SOLICITE PROSPECTO DETALLADO A MARTINI & ROSSI O A SUS REPRESENTANTES.

29 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

EL CONFLICTO ITALO-ETIOPE**Parece que Mussolini, aunque dispuesto a seguir adelante en el camino emprendido, está preocupado por la actitud de la Gran Bretaña****En unas declaraciones hechas por el Papa a unas enfermeras, condenó la guerra de conquista, refiriéndose a Italia****MUSSOLINI ESTA PREOCUPADO**

ROMA.—Se ha sabido de fuente autorizada que Mussolini ha dicho a los miembros del Gabinete que Italia está preparada militar, financiera y moralmente para cualquier eventualidad que pudiera presentarse en África o en cualquier otro sitio. Y que el Gabinete ha dado su aprobación a la política extranjera del Duce, tal como ha sido bosquejada en los recientes comunicados oficiales y declaraciones personales a la Prensa.

Según se dice, Mussolini ha insistido ante el Gabinete, en que ahora que Italia ha tratado por todos los medios posibles de lograr una solución pacífica de la disputa italo-etiopé, se propone presentar ante el Consejo de la Sociedad de Naciones un «dossier» completo con pruebas que demuestren:

Primer, que Etiopía ha cometido actos concretos de agresión contra Italia y, segundo, que Etiopía no es digna de gozar de los privilegios de un miembro de la Sociedad de Naciones.

Aunque se ha desmentido oficialmente que la reunión de Gabinete haya sido convocada con el fin de discutir la cuestión italo-etiopé.

Se ha sabido de fuente autorizada que la única causa que ha determinado esta reunión son las complicaciones que se han planteado en la Sociedad de Naciones con relación a dicho conflicto, complicaciones que, según arguyen los italianos, se han agravado con el empeoramiento de las relaciones anglo-italianas.

Además, se ha sabido de fuente autorizada que Mussolini está muy preocupado sobre el curso de las relaciones anglo-italianas y que una alta autoridad italiana se ha referido a los movimientos de la flota inglesa del Mediterráneo hacia el Canal de Suez, movimientos que, según la información oficial, son para fines exclusivamente de maniobras, y los considera como un «acto poco cordial».

De cualquier modo, el apoyo que Inglaterra ha dado a la proposición de que deberían aplicarse sanciones en el caso de que se registrara algún acto de agresión, ha agudizado las esperanzas que Mussolini tiene en un cambio de política por parte del Gobierno británico.

ITALIA ACUSARA A ABISINIA DE EJERCER LA TRATA DE BLANCAS

LONDRES.—El corresponsal del «Daily Mail» en Roma dice que los documentos, libros y fotografías que Italia presentará el 4 de septiembre ante el Consejo de la Sociedad de Naciones serán clasificados con arreglo a los puntos de vista siguientes:

Primer.—Los incumplimientos de Abisinia en cuanto a las obligaciones internacionales.

Segundo.—Trata de blancas.

Tercero.—Sumisión bárbara de otros pueblos al dominio abisinio.

Cuarta.—Falta total o parcial de discernimiento sobre los medios jurídicos.

Quinto.—Nivel extremadamente bajo de civilización aun en los círculos más inscritos de la población.

FRANCIA, PACIFISTA

PARÍS.—En el Consejo de ministros celebrado ayer, el Sr. Laval dió cuenta de sus últimas conversaciones diplomáticas, especialmente las celebradas con los embajadores de Inglaterra e Italia.

El Consejo no celebrará ninguna nueva reunión antes de la marcha a Ginebra del señor Laval.

Los miembros del Gobierno se ocuparon también de la actitud de la Delegación francesa en Ginebra y estuvieron unánimes en manifestar que la acción de los delegados franceses debe tender al mantenimiento de la paz.

En el curso de la reunión el Sr. Laval puso a sus colegas al corriente de la situación exterior y especialmente de la conferencia tripartita de París.

LOS DELEGADOS PARA GINEBRA

PARÍS.—El Gobierno, en Consejo de ministros, ha nombrado al señor Herriot y a M. Paul Boncour delegados franceses para acompañar al primer ministro Laval a Ginebra para la próxima reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones. Los presidentes de los respectivos Comités de Negocios Extranjeros del Senado y de la Cámara, señores Baranger y Bastido, y el ministro de Comercio Mr. Bonnet también serán delegados.

LA POSICIÓN DE ESPAÑA

LONDRES.—El señor Eden saldrá de Londres el próximo lunes para Ginebra. No se sabe todavía si el ministro se detendrá en París.

Ayer reinó gran actividad en el «Foreign Office». Los representantes de diversas potencias han hablado con los ministros ingleses del problema italo-etiopé tal como estará planteado el 4 de septiembre.

El embajador de España, señor Pérez de Ayala, ha informado al señor Eden sobre la posición de España ante el problema y se cree que el embajador dio seguridad sobre la fidelidad de España a los principios de la Sociedad de Naciones.

ITALIA RESPETARA A INGLATERRA

LONDRES.—El enviado especial del «Daily Mail», War Price, comunica a su periódico desde Bolzano que el señor Mussolini le hizo las siguientes declaraciones:

«El Gobierno italiano publicará un comunicado en el que se declara dispuesto sin reserva alguna a respetar todos los derechos del Imperio británico. El Gobierno italiano descartará así todas las conjuras según las cuales perseguiría proyectos cuya realización redundaría en perjuicio de los intereses británicos.

EL PAPA CONDENA LA GUERRA DE CONQUISTA

CIUDAD DEL VATICANO.—Según el «Observatorio Romano», su santidad el papa, en el curso de su reciente discurso a las dos mil enfermeras católicas que han ido

a Castelgandolfo, condenó «las guerras de conquista» en términos que claramente señalan la política del Gobierno italiano con respecto a Etiopía.

«Vemos que en el extranjero —dijo su santidad— se habla de una guerra de conquista, de una guerra ofensiva. Esta es una suposición que nosotros no queremos pensar en ella... Una suposición desconcertadora. Una guerra emprendida puramente por fines de conquista sería totalmente injusta. Una guerra de esa clase va más allá de lo que puede concebir una imaginación. Es algo insoportablemente triste y horrible.»

Refiriéndose a lo que mantiene Italia que la guerra propuesta es necesaria para la seguridad de sus fronteras y para poder

hacer frente a la rapidez expansiva de la población, su santidad declaró:

«Si esta necesidad de expansión existe realmente y si es también necesario asegurar la frontera, sólo nos queda esperar que puedan llegar a una solución sin a la guerra. No es fácil saber cómo podría llegar a una solución de esa clase, pero nos negamos a creer que sea imposible.»

TAMPOCO LOS ARBITROS SE PONEN DE ACUERDO

PARÍS.—Al abrirse ayer la discusión sobre el incidente de Ual-Ual en el seno de la Comisión de arbitraje sobre el conflicto italo-etiopé, los representantes de los respectivos países no han podido ponerse de acuerdo, llegándose a una situación sin solución. Unánimemente se ha decidido recurrir a los servicios del super-arbitro M. Politis, ministro de Grecia en París.

Politis ha anunciado que está dispuesto a asumir sus obligaciones de super-arbitro merced a lo cual la Comisión reanudará sus deliberaciones hoy.

EL PRINCIPE DE GALES A BORDO DE UN BUQUE ITALIANO

LONDRES.—Comunican de Canne que el príncipe de Gales en la visita que hizo ayer a un buque de guerra inglés, otro francés y otro italiano, permaneció cuarenta minutos a bordo del crucero italiano «Bianchi».

LOS ITALIANOS SALUDAN EN PORT-SAID A SUS SOLDADOS

PORT-SAID.—Millares de italianos llegaron a la ciudad para saludar al paquebote «Saturnia», en ruta para Eritrea, a cuyo bordo se encuentran los hijos de Mussolini, Bruno y Víctor.

Cuando el barco rodeado de vapores, cañones-automóviles y veleros llegó al puerto, el muelle de «La Estocada» estaba completamente lleno de público.

Una larga caravana de automóviles acompañará al «Saturnia» a lo largo de la orilla del canal.

LOS ABISINIOS ESPERAN UN ATAQUE AÉREO

ADDIS ABABA.—Actualmente se discute mucho aquí sobre cuál será la primera fórmula de ataque empleada por Italia en el caso de que la Sociedad de Naciones no pueda evitar la guerra.

Una de las teorías más generalizadas es que la primera agresión italiana comenzará con un ataque aéreo sobre la capital, empezando de este modo las hostilidades acentuando un duro golpe en el mismo centro de la nación. Se sugiere que este ataque aéreo comenzaría aproximadamente a las seis de la mañana, aproximándose los primeros destellos de aviones aprovechando la oscuridad. Los ataques aéreos se creen continuarian todo el día.

No se olvida, sin embargo, que un intento de esta clase para aterrorizar a la población etíope de la capital en el momento de comenzar la guerra, pudiera tropezar con dificultades en parte debidas a los obstáculos naturales que tendrán que superar los aviones italianos para llegar a Addis Abeba, tales como la gran altura a que deberán volar cargados con bombas y los peligros que supone el aterrizaje forzoso en una tierra hostil.

En Guetaria**El próximo domingo se celebrará el histórico festival a Elcano**

El día primero de septiembre (domingo), se celebrará un gran festival organizado por el Ayuntamiento de la misma, en conmemoración de la vuelta al mundo por su hijo immortal, Juan Sebastián de Elcano.

Como en los años anteriores, el personal de la histórica y artística cabalgata será presentado en sus fases con lujosos trajes de la época de Carlos V. Todo ello con sencillez y alarde de buen gusto.

La primera fase consistirá en el simulacro de arribo y desembarco en Sevilla, con la emocionante procesión de los 48 supervivientes del viaje, disolviéndose para dar lugar a la segunda parte, que representa la entrevista celebrada en Valladolid con el emperador Carlos V, en la que lucen una magnífica carroza tirada por indios y montada por las cinco partes del mundo, que son cinco muchachas ideales ataviadas con vistosos trajes emblemáticos, soldados y marineros de la aludida época, mucha música y extraordinaria animación que presta atractivos a tan bellos cuadros.—C.

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus artículos.

El secreto del imperialismo inglés**LA GUERRA COMERCIAL ENTRE INGLATERRA E IRLANDA****por A. Ramos Oliveira**

Irlanda ha levantado, por fin, bandera blanca. Puede decirse que es la primera vez desde que lucha por la total independencia, que se rinde ante la fuerza de Inglaterra. Poco importa que los nacionalistas irlandeses mantengan todavía con la tradicional vivacidad sus aspiraciones políticas. El hecho es que la Gran Bretaña acaba de obtener una resonante victoria sobre el independentismo irlandés. El caso encierra una gran enseñanza para todos los pueblos asediados por los problemas del nacionalismo interno.

La lucha histórica de Irlanda con Inglaterra tuvo siempre un marcado carácter político, el que le prestaba el propio sentido de las exigencias irlandesas. Después de innumerables y a veces sangrientas batallas, Irlanda logró que Londres le reconociera como Estado libre. Se empeñó en tener un Parlamento propio y lo tiene. Aunque mediante enormes esfuerzos y sacrificios, los nacionalistas irlandeses han conseguido ver realizada la mayor parte de su programa. Pero el movimiento de De Valera no se conforma con el Estado libre ni con la autonomía, por amplia que sea. Aspira a más. Aspira a que Irlanda sea una República, sin Senado, con otra Constitución, sin gobernador general mandatario de Londres.

Y aquí es donde se estrella De Valera. Inglaterra es la nación colonizadora que ha servido de ejemplo a todas las demás. Entiende como ninguna otra los problemas coloniales. Su talento en este dominio de la política estriba en conceder algo para no perderlo todo. Despues del fracaso de aquella política férreamente centralista que dió el triunfo a la independencia americana, los políticos ingleses no se han esforzado más por mantener contra viento y marea ningún «status quo». Lo que sucede con la India constituye un problema aparte, que requiere, por sus especiales características, estudio aislado. En Sudáfrica, en Egipto, en el Irak, en el Canadá, en Nueva Zelanda, en Australia, hay suficiente prueba de que la Gran Bretaña comprende los postulados esenciales de una política imperialista hábil e inteligente. No está en mí ánimo ni en mis convicciones defender mucho de lo que Inglaterra ha hecho en sus dominios y colonias. En fin de cuentas se trata de eso: de una política imperialista. Pero así como España y otros países no aprendieron nada en sus primeras derrotas coloniales, la Gran Bretaña sí dedujo de sus fracasos iniciales las mejores consecuencias.

Hoy los dominios ingleses apenas se hallan vinculados a Londres por otra razón que la de su voluntad, basada, indiscutiblemente, en la conveniencia. Al Canadá, por ejemplo, no puede interesarle la independencia absoluta porque, señor, no goza la ventaja de pertenecer a un gran Imperio que le ofrece abundantes mercados con tarifas de favor. Ciertamente que tampoco le conviene a Inglaterra que desaparezca el Canadá, o Australia, de su constelación. Pero los dominios reconocen esa conveniencia mutua y saben que ellos no ganarían nada con que Inglaterra los perdiera en cuanto a mercados. Miran más a sí que a la Gran Bretaña.

Una de las cosas que desde aquí se ven con más claridad es el error de los que suponen que el Imperio inglés va a derrumbarse de un momento a otro. El Imperio inglés se acabará, del mismo modo que se han acabado otros Imperios. Ahora bien; la política imperialista británica tiene raíces más hondas y más fuertes que las meramente políticas. El Foreign Office o el Ministerio de las Colonias son simples intérpretes de la economía inglesa. Esto se advierte con claridad meridiana en el caso de Irlanda. La Gran Bretaña le ha dicho a Irlanda: eres un Estado libre. Pero resulta ahora que ese Estado libre no puede vivir, no ya si se se-

para, sino también si intenta romper las últimas amarras que le unen a Londres. La experiencia realizada ha convencido ya al Gobierno irlandés de que en la forma actual no se puede seguir.

El comercio irlandés de exportación ha disminuido de 1931 a 1934 en unos 665 millones de pesetas. Esto es, en casi toda su dimensión, el producto de la guerra comercial que la Gran Bretaña tiene declarada a Irlanda. Los agricultores y granjeros irlandeses están sufriendo desde hace cuatro años una aguda crisis que amenaza con dejarlos en la miseria. El ganado, las aves, las legumbres y las frutas irlandesas se han encontrado con una infranqueable barrera en la Gran Bretaña. A la vista de una situación insostenible, Irlanda pide ahora la paz.

La paz, ¿a qué precio? Irlanda no resiste ninguna de sus reivindicaciones políticas, ni las logradas ni las que están por lograr. En la declaración del Gobierno de Dublín aparece ese aserto taxativo. No aceptará ningún compromiso que le obligue a cambiar de opinión en lo que respecta al juramento de obediencia al rey, a la reforma de la Constitución y a la posible abolición del cargo de gobernador general.

Planteado el problema en tales términos, me parece que Irlanda va a conseguir muy poco de Whitehall. Es decir, que no se va a acabar la guerra comercial con que Inglaterra ha colocado en trance de quiebra a toda la economía campesina irlandesa. Si la presión del pueblo irlandés fuera muy fuerte—contra lo que conspira la guerra comercial, puesto que los agricultores y granjeros, afectados profundamente en el bolsillo, comienzan a dudar de la eficacia del nacionalismo—, la Gran Bretaña admitiría, con el tiempo, la desaparición del Senado, la reforma de la Constitución, la retirada del gobernador general. Todo lo toleraría Londres. Todo menos que un Gobierno irlandés se niegue a jurar obediencia al rey.

No se trata, ni con mucho, de un prurito monárquico. Es que la persona del rey, puramente decorativa, encarna el Imperio. El rey constituye el vértice de la pirámide imperial, cuyo basamento, sin embargo, es económico. No jurar la obediencia al rey significa para los ingleses que Irlanda se desgaja del Imperio. Y eso no lo aceptan. Lo que les interesa es que, más o menos libre, Irlanda forme parte del Reino Unido. Hay dominios, según he insinuado, que se hallan vinculados a la Gran Bretaña de una manera más nominal que efectiva desde el punto de vista político. Pero esos dominios han jurado obediencia al rey y en Londres no preocupa lo que pidan, siempre que no sea la abolición de ese rito, con lo que entraña.

El secreto de la política imperial inglesa radica, de un lado, en su genio económico, y de otro, en la habilidad con que cede y transige conservando la fidelidad de los dominios al rey, expediente de orden subalterno en nuestro tiempo, pero expresión inexcusable, para los ingleses, de la existencia tangible del Imperio.

Por sugerencia del senador inglés Jameson, se va a nombrar en Dublín una Comisión con objeto de que negocie en Londres el fin de la guerra comercial. Aún no se sabe si el Gobierno inglés está dispuesto a suspender las hostilidades, ni a cambio de qué habría de cambiar de actitud. Pero el Gobierno de Dublín anuncia que se mantendrá en sus trece. Quizás por no declararse vencido.

La actitud de De Valera es incomprensible para los ingleses, que no se explican, con su formidable sentido práctico, anti-doctrinario y anti-teórico, cómo se quiere ser independiente cuando uno no tiene quien le compren las gallinas.

(Prohibida la reproducción).

Página 6

La Voz de Guipúzcoa

29 de Agosto

La vida en Vizcaya

Por haber matado a un hombre con una lima, otro ha sido condenado a 24 años de prisión

(POR TELEFONO)

Bilbao, 29.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador interino dijo ayer a los periodistas que la tranquilidad era completa en la provincia.

Añadió que el gobernador señor Rico, regresará a Bilbao, el sábado o lunes próximos.

ACCIDENTE DE LA CIRCULACION

En las primeras horas de la madrugada de ayer, un automóvil chocó en la carretera de Miraflores contra un árbol, por haberse deslumbrado su conductor, Andrés Bello, con los faros de otro coche que marchaba en dirección contraria. Andrés resultó con lesiones leves y el automóvil sufrió averías de consideración.

ATROPELLO

En Guecho fué arrollada por un automóvil la niña de seis años Juana Pereda y resultó con lesiones de pronóstico grave, entre ellas la fractura de las piernas.

VISTA DE UNA CAUSA

Ante el Tribunal de Urgencia se vió ayer en Bilbao, la causa instruida contra Anselmo Pérez y Antonio García, acusados de asesinato de Santiago Garmendia.

Según el fiscal, los procesados salieron al encuentro de la víctima en las afueras de La Arboleda, discutieron con él brevemente por cuestiones de trabajo y le agredieron con una lima, causándole la muerte.

Practicada la prueba, el fiscal retiró la acusación contra Antonio García y la mantuvo contra Anselmo Pérez, siendo éste condenado a 24 años de prisión y a abonar 30.000 pesetas a la familia de la víctima.

LA COMPAÑIA DEL NORTE

Bajo la presidencia del ex marqués de Alonso Martínez, se reunió ayer, en Bilbao, el Consejo de administración de la Compañía de Ferrocarriles del Norte. El Consejo deliberó por la mañana y por la tarde.

Se dió cuenta de que el cargue de vagones accusa un aumento de importancia.

Fué examinada la emisión de bonos aprobada por el Parlamento para la cual existe un acuerdo con la Banca privada.

Se estudió lo que puede ser el régimen viajero definitivo y los consejeros ratificaron su deseo de que termine lo antes posible el régimen de interinidad.

Fueron examinadas las causas de la reducción de transportes en determinados productos y se vió que no obedecía ello a la competencia de los transportes mecánicos por carretera y que es resultado de la crisis económica general. Los productos que acusan mayor baja son trigo, naranjas y material para la construcción. Por último se convino en que comiencen pronto las obras de la nueva estación de Bilbao.

PELOTA

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Gábel y Guruceaga vencieron por siete tantos a Ramos y Allende.

Bascaran y Arrate derrotaron a Alberdi y Gandiaga por tres tantos.

¡Aviso!

La CASA DEL BACALAO

vende a estos precios:

Aceite superior	1'70 litro
" fino blanco	2'00 "
Azúcar de primera clase	1'65 kilo
Fideos y pastas extra	1'05 "
Patatas, la mejor	0'25 "
Alubia de Orio	0'90 "
Alpargatas de Azoitia N.º 25 y 26, a 1'00	
Especialidad en bacalao de Escocia y Langa y de los sin igual espárragos y alcachofas marca OCHOA	
LOYOLA, 10	TELEFONO 14.751
(Servicio a domicilio)	

Sastre de Praga

Última novedad. Especializado tanto para señoras como caballeros. Se ofrece con toda garantía: facilidades de pago.

WINKLER. Zabalaeta, 47, 4.º dcha, centro

Diez pesetas diarias

ganarán señoritas bien relacionadas. Delegación productos universales. Secundino Esnaola, 15, 2.º izquierda. De 9 a 11 mañanas y de 2 a 5 tardes.

Subasta de finca en Irún

El siete del próximo Septiembre, a las once horas de la mañana, se celebrará en la Notaría de Irún (Avenida de Francia, 10, 2.º), la venta en pública subasta voluntaria, de la casa sita en el Paseo de Colón, 19, de dicha ciudad, con su patio y jardín adyacentes.

Los títulos de propiedad del inmueble y el pliego de condiciones de la subasta se hallan de manifiesto en la expresada Notaría.

Garganta, nariz y oido

Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
Especialista en la Clínica de San Antonio Peñaflorida, 10.—Dr. MOLANO.—Tel. 14-1-63

Practicante

del Hospital Civil. Tratamiento de enfermedades veneras, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. TEODORO LOPEZ; San Marcial, 48, 3.º Teléfono 1-34-21.

ESPECTACULOS S. A. D. E.

¡EXITO SIN IGUAL!
Todos los días en el

Príncipe

¡CATAPLUM!...

Hoy, a las cuatro de la tarde

DESPEDIDA DE PIPY Y PIPA

CON

Pipo y Pipa en busca de la muñeca prodigiosa

Mañana, despedida de la Compañía

Hoy, ACTUALIDADES en PETIT CASINO

El próximo sábado, 31
PRESENTACION de la

Compañía HEREDIA-ASQUERINO

con el ESTRENO de

LA PAPIRUSA

Localidades en taquilla

Teléfono 1-12-47

Hoy, ACTUALIDADES en PETIT CASINO

¡Acontecimiento!
en el

SALON MIRAMAR

Sábado, 31, a las 7 de la tarde Domingo, 1, a las 10,45 de la noche

Dos únicos recitales del genial

González Marín

Localidades en taquilla

Teléfono 1-15-65

Hoy, ACTUALIDADES en PETIT CASINO

Sábado, once de la noche Domingo, siete de la tarde

SALON MIRAMAR

PRESENTACION de la bailarina india

* * * * de fama universal * * * *

nyota inyoka

los bailes

de nyota inyoka

de origen indio, nyota inyoka, se inspira en la mitología religiosa de la india.

ha añadido a sus exploraciones, el estudio de la escultura antigua de egipto, asia, de todas las grandes civilizaciones de oriente...

por su arte nos transporta al ambiente que emana de las leyendas del pasado; traduce ante nuestros ojos los gestos milenarios y nos los ofrece renovados, vivientes, asequibles.

nyota inyoka, "baila el oriente, pero un oriente puro"

Información de Navarra

El robo de la Catedral ha entrado en periodo de calma y ya apenas interesa

(POR TELEFONO)

Pamplona, 29.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil manifestó ayer a los informadores de Prensa, que había conferenciado con el inspector de Trabajo acerca de la huelga que sostienen los obreros de la fábrica de azúcar de don Carlos Eugui.

Refiriéndose al robo del tesoro de la catedral dijo el gobernador que no había nada nuevo y que la policía sigue trabajando activamente para descubrir el paradero de los objetos que no han sido recuperados y para la detención de todos los complicados en el asunto.

HALAZGO DE OBJETOS

Angel Huialde entregó ayer en la Comisaría de Vigilancia un impermeable, un pañuelo y una imagen de la Virgen en madera y sin cabeza, objetos que había encontrado en la muralla del Redín, frente al palacio episcopal.

UN ATROPELLO

En Burgui, fué atropellado por un ciclista Juan García, de 76 años y resultó con lesiones de pronóstico reservado.

LOS AGRESIVOS

Ayer fueron detenidos en Pamplona, Teodoro Abadiano y Teófano Gastón, por haber insultado y agredido a un recaudador municipal de la estación de autobuses.

UNA RIÑA

En una taberna de Leiza y por jugadas del mazos riñeron varios mozos y tres de ellos resultaron con lesiones leves.

PELOTA

Los partidos jugados ayer en el frontón Eusko-Jai dieron los siguientes resultados:

Mario y Sola perdieron por cuatro tantos ante Azcona I y Errazalar.

Azcona II y Urtasun, vencieron a Yaven y Miguélez, por ocho tantos.

Crónica alavesa

El ministro de la Guerra está dispuesto a tramitar con rapidez los asuntos de Vitoria

(POR TELEFONO)

Vitoria, 29.

ATROPELLO MORTAL

En el kilómetro 4 de la carretera de Castilla un automóvil arrolló al asilado Hermenegildo Beltrán, de 74 años, que guiaba un carro de mulas y le produjo lesiones que le ocasionaron la muerte a los pocos minutos.

ALCALDIA

El alcalde de Vitoria dijo ayer a los periodistas, que había conferenciado por teléfono con el secretario particular del ministro de la Guerra, quien le había manifestado, en nombre del señor Gil Robles, que se tramitarán con la mayor rapidez los asuntos del ramo de Guerra que interesan a Vitoria.

DIPUTACION

Ayer se reunió en la Diputación la Junta provincial de Transportes.

El presidente de la Comisión Gestora provincial conferenció con un alto empleado de la Compañía Telefónica acerca de la instalación de teléfonos en varios pueblos de la provincia y en el aeródromo que se instalará en Vitoria.

UNA DESAPARICION

Ayer denunció en la Comisaría de Vigilancia Jesusa Moreno la desaparición del domicilio conyugal de su esposo Miguel Azagra, del cual no tiene la menor noticia hace días.

UNA AGRESION

En Domaitia fué detenido Julián Guillerna, por haber agredido a un vecino.

EXCURSIONISTAS,
VERANEANTES,
ALPINISTAS!!

Si queréis disfrutar de un soberbio paisaje y saborear las exquisiteces de un restaurante de primer orden, no dejéis de visitar la acreditada y ya famosa CASA JOSHEPA, en Ituren y Santesteban (Casino), donde cuenta con espléndida terraza. Servicio esmeradísimo. Precios razonables.

Para avisos, al teléfono 24, Casino de Santesteban, BAÑOS DE ELGORRIAGA, entre Ituren y Santesteban (Navarra).

Oposiciones
a policía

Convocadas más de 100 plazas.—Edad, 21 a 35 años. No se exige título. Sueldo ingreso: 3.750 pesetas. Instancias hasta el 5 septiembre. Exámenes en noviembre. NUEVAS "CONTESTACIONES" COMPLETAMENTE ADAPTADAS AL PROGRAMA VIGENTE CON FORMULARIOS, 25 Ptas. "INSTITUTO REUS". Precios, 23 y Puerta del Sol, 12. Madrid. En las cinco últimas oposiciones hemos obtenido el número 1 y 506 plazas, cuyos nombres y apellidos figuran en prospecto que regalamos.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones. Consulta: de 12 a 1 y de 3 a 4 1/2

ALFONSO VIII, 7 — Teléfono 10-8-73

Doctor A. López-Prior

consulta de medicina interna lunes, miércoles y viernes de 3 a 5 de la tarde.

SAN MARTIN, 52, 1.º izqda.—Teléf. 13-2-42

Centros oficiales

AYUNTAMIENTO

Noticias de la Alcaldía
El gestor señor Melgarejo, que en ausencia del señor Martínez de Ubago se encontraba a mediodía de ayer en la Alcaldía, nos manifestó que había recibido la visita de una Comisión del Ayuntamiento de Zaragoza, integrada por el presidente de la Comisión de Gobernación, un gestor y el jefe de sección de dicha Comisión, los cuales le saludaron encargándose expresarle también su cordial saludo al señor Martínez de Ubago.

Hoy se celebrarán en la Colonia escolar de Lore-Toki las finales del campeonato escolar deportivo. Durante la comida de los escolares, el Jurado revisará las marcas hechas en los juegos y ejercicios deportivos para la concesión de los premios correspondientes.

DIPUTACIÓN

Visitas y reuniones
El presidente de la Comisión Gestora provincial, señor Bellido, nos manifestó al saludarle a mediodía de ayer, que había recibido varias visitas, entre ellas la del presidente de la Diputación de Lugo, señor Cabreros, y la del ex presidente de la Diputación de Vizcaya, señor Beltrán.

El señor Bellido presidió la reunión celebrada por la Comisión Permanente de la Caja de Ahorros Provincial, junta a la que también asistió el primer gestor municipal, señor Martínez de Ubago.

Reunión de secretarios de Ayuntamientos de segunda categoría

A mediodía de ayer se reunieron en uno de los salones de la Diputación los secretarios aprobados en las últimas oposiciones celebradas en Madrid, y entre otros acuerdos adoptaron el siguiente:

Presentar al gobernador de la provincia las conclusiones adoptadas en la reunión, encareciendo de su autoridad para que en la provincia de su alto mando se dé cumplimiento a los trámites legales, a fin de que se anuncien a la mayor brevedad todas las vacantes existentes. El acuerdo se tomó por unanimidad.

DELEGACION DE TRABAJO

El delegado señor Vélez fué visitado ayer por:

Una Comisión de Pescaderías, solicitando la aplicación de una sanción propuesta por el Jurado Mixto.

Comisión de patronos del ramo de la madera para tratar de la huelga pendiente.

Por el Servicio de Inspección se han hecho visitas en Zumaya, siendo levantadas actas por incumplimiento de bases de trabajo en la industria del ramo metalúrgico.

GOBIERNO CIVIL

Información de la mañana

El gobernador, don Emeterio Muga, al visitarle a mediodía de ayer, nos manifestó que había autorizado la celebración de un mitin de afirmación sindical del arte textil para el día 30 en Tolosa, y para el día 2 de septiembre en Oria, mitines en los que harán uso de la palabra el secretario de la Federación Guipuzcoana del arte textil, don José María Ambro, y el secretario de la Federación Nacional, don Salvador Vidal Rosell.

Don Julián Calle visitó ayer al gobernador para denunciarle que, por no observarse las reglas de la circulación, estuvo a punto de ser arrollado por un automóvil al descender de un tranvía, debido a que el coche no se detuvo al hacerlo el tranvía, en contra de las disposiciones de circulación.

El gobernador dió traslado de la denuncia a la Alcaldía, y dió órdenes para que los agentes de Vigilancia que prestan servicio en las calles colaboren en hacer cumplir rigurosamente las reglas de la circulación, en evitación de sensibles accidentes.

Una comisión de aficionados a la caza se entrevistó con el gobernador, para manifestarle que habían tenido conocimiento de una nota en la que se hace constar que se levanta la veda para la caza de palomas torcazas a partir del día 15 de septiembre, fecha en la que no pasan dichas aves, por lo que interesaban se adelantara la fecha.

El gobernador nos dió cuenta de una nota de la Comisión Provincial, en la que queda establecido que la veda se levantará el día primero de septiembre, con lo que se da satisfacción a los aficionados al deporte cinegético.

Información de la noche

Al recibirnos anoche en su despacho el gobernador, nos manifestó que el ministro de Estado, señor Rocha, había tenido la atención de comunicarle por teléfono que el Consejo de ministros, a propuesta de su presidente, había acordado conceder una subvención de 25.000 pesetas a la Sociedad Carreras de Caballos.

El gobernador transmitió la noticia al presidente de dicha Sociedad de carreras.

También nos dijo el señor Muga que, por haberse sorprendido en el chalet de "Gudamendi" una partida de juegos prohibidos, con arreglo al artículo 12 de la Ley de Asociaciones, había sido clausurada dicha Sociedad y pasado el tanto de culpa al Juzgado.

Suponemos que la clausura debe de referirse solamente al local en que fué sorprendida la partida.

NOTAS GRÁFICAS DEL CASINO DE LA PLAYA



Carmen Amaya, la revelación más sensacional del arte flamenco, que debutará acompañada de sus guitarristas "cañis", en la fiesta de gran gala que se celebrará el sábado próximo, dia 31, en el Casino de la Playa. También debutará ese mismo día el ballet fantasma "Tyber's Dancing Ladies".

En el Victoria Eugenia

Mañana, presentación de Carmen Díaz y estreno de "Morena Clara",

Mañana, viernes, día 30, comienza la temporada de actuación de la compañía de Carmen Diaz, actriz admirable, de una personalidad inconfundible, que cuenta con innumerables devotos entre todos los públicos de España.

Carmen Diaz sabe rodearse además de un núcleo de personalidades de la escena española que dan a su compañía una calidad que no admite comparación. Es, por ejemplo, la actriz que lleva cuatro galanes que llenarían una cabeza de cartel por sí solos cada uno, y un primer actor como Simón Raso.

Y por encima de todo esto un repertorio magnífico en el que hay teatralidad y buen gusto.

Así se explican las buenas campañas artísticas y de taquilla que Carmen Diaz hace en Madrid y donde quiera que va.

En el Victoria Eugenia debutará con "Morena Clara", la comedia de Quintero y Guillén que mejor se ha sostenido en los carteles.

La compañía de Carmen Diaz está formada como sigue:

Actrices: Carmen Diaz, Elena Gabaldón, Maruja García Alonso, Margarita Larrea,

RIOJA MARIANO LACORT
EL VINO MAS FINO DE MESA

Exigidle en todas partes, compáradle con sus similares y os convenceréis de que es el mejor

Bodegas en HARO (Rioja)

Oficinas en San Sebastián: HERNANI, 1, 3.º TELEFONO 11.151

INMENSO SURTIDO DE RELOJES
ECONOMICOS EN CHAPADO Y CROMO
DE TODA GARANTIA
SAN SEBASTIAN.

29 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

AJEDREZ

El record mundial de partidas simultáneas en Donostia

La carrera ajedrecista de Gromer

Como es sabido, el famoso campeón flanques Aristides Gromer, se propone, antes de despedirse de la afición española, dar una importante sesión de partidas simultáneas el próximo sábado, a las siete y media de la tarde, en los salones del Gran Kursaal.

En esa sesión, Gromer, se propone batir el "record" mundial de partidas simultáneas, jugando 161 tableros a la vez.

Desde adora podemos asegurar que las pifias de Bilbao, Durango, Legazpi, Tolosa, Eibar e Irún enviarán sus mejores jugadores.

Creemos de interés el publicar algunas líneas sobre la carrera ajedrecista del joven maestro, que aunque nacido en Dunkerque el 11 de abril de 1908, habita en París desde los seis meses.

Aprendió a jugar a los diez años y a los trece realizó una "tournée" por toda Francia haciendo exhibiciones de veinte y treinta partidas simultáneas.

Dejó de jugar desde los quince años hasta los veintidós con el fin de terminar la carrera de Derecho.

A partir de los veintidós años jugó algunas veces obteniendo señalados triunfos. Tres veces subcampeón de Francia y la última vez—años 1933-34—campeón.

Ha obtenido en el importante torneo Internacional de París el segundo premio, empatando con el famoso maestro Tartakow.

Ha representado a Francia en los torneos olímpicos de Hamburgo y Praga—1930-32—, siendo el primer seleccionado por dicha nación.

Ha sido en España la primera nación en la cual el maestro Gromer da actuado como profesional. Primero en campeonato de Madrid ha vencido a los mejores valores españoles.

Recordamos que el maestro ha dado la mayor sesión en España de partidas simultáneas con el número de 128 jugadas en Lugo, el 9 de diciembre de 1934.

Esta es a grandes rasgos la vida ajedrecística del gran campeón francés.

Sociedades deportivas

C. D. NUMANCIA DE SAN SEBASTIÁN

Habiendo celebrado reunión esta Sociedad para renovación de cargos, quedó constituida como sigue:

Presidente, Faustino Arevadillo.

Vicepresidente, Angel López.

Secretario, Roberto del Pozo.

Vicesecretario, Francisco Verdes.

Tesorero, Prudencio Pego.

Cobrador, Alberto Hernández.

Vocales: Roberto Alonso, Fernando Montero, Santiago Pescador.

Esta Directiva saluda a todos los Clubs de Guipúzcoa y se ofrece para todo lo que redunde en beneficio del deporte.—El secretario.

CLUB DEPORTIVO CHOKO-ZARRA

Se pone en conocimiento de los aficionados al ciclismo, y anticipando al interesante programa de festejos organizado por esta Sociedad en los días 31 de agosto y 1 de septiembre, que el próximo domingo se celebrará, a las once de la mañana y a continuación de la carrera de cintas intersectorial, en la calle de Isabel la Católica, una prueba de lentitud, con valiosos premios. Los que deseen enterarse del reglamento y otros detalles de esta prueba, se servirán pasar por los locales del Club organizador, de ocho a diez de la noche, donde podrán inscribirse si así lo desean. Enterándose que es condición indispensable el carecer de licencia de la U. V. E.

También se celebrará el domingo 1 de septiembre, a las cuatro de la tarde, frente a los locales del mismo Club (Isabel la Católica, 8), una carrera de sacos, otra de patinetes y otra pedestre, todas ellas infantiles, en las cuales podrán tomar parte los menores de 14 años. Los que deseen inscribirse para disputarse los valiosos premios otorgados por el comercio de la barriada, deberán pasar por los locales del Club, de ocho a diez de la noche.—La Junta directiva.

FEDERACION CULTURAL DEPORTIVA OBRERA DE EUZKADIA

(Comisión de Guipúzcoa)

Habiendo sido lanzada la idea por nuestro organismo nacional, de la celebración de una gran jira deportiva popular, son numerosísimas las personas que se dirigen a nosotros solicitando datos de la misma.

Para conocimiento de todos advertimos que el lugar de la jira es la industrial ciudad de Eibar, y la fecha de la misma el 29 de septiembre próximo.

Dentro de unos días daremos el programa de los festejos deportivos que se celebrarán y en los que intervendrán atletas, ciclistas, pelotaris, etc.

Estamos realizando las gestiones necesarias con varias empresas de autobuses, y dentro de unos días indicaremos el precio del viaje.

Todas las personas que deseen acudir a esta jira pueden inscribirse y pedir detalles en nuestro domicilio, Peña y Goñi, 3 (Bar Kursaal), en San Sebastián. También deben dirigirse a estas señas todas las personas y Comisiones de la provincia.

ECOS DE TODAS PARTES

El próximo domingo comenzará a jugarse la Copa Vasca

También se celebrarán partidos de campeonato en otras regiones. — Antonín Magne, herido. — La tercera etapa del Circuito del Oeste. — El domingo se correrá en nuestra ciudad el Campeonato Ciclista Escolar

EL DOMINGO COMENZARA LA COPA VASCA

El próximo domingo se jugarán los primeros partidos del II Campeonato de Copa Vasca.

Todavía no se sabe en qué campo decidirá jugar el Osasuna, si bien podemos adelantarle al lector que se ha pensado en Tudela y, con más posibilidades, en Tolosa.

Mañana, seguramente, se sabrá a qué colegiados les corresponderá el honor de arbitrar los primeros partidos oficiales. He aquí el calendario:

Primera vuelta

1 Sep. Arenas-Baracaldo.

Osasuna-Irún.

8 Sep. Irún-Donostia.

Arenas-Osasuna.

Athlétic-Baracaldo.

15 Sep. Arenas-Donostia.

Osasuna-Baracaldo.

Athlétic-Irún.

22 Sep. Athlétic-Donostia.

29 Sep. Arenas-Athlétic.

Donostia-Osasuna.

Baracaldo-Irún.

6 Oct. Athlétic-Osasuna.

Arenas-Irún.

Donostia-Baracaldo.

Segunda vuelta

13 Oct. Donostia-Irún.

Osasuna-Arenas.

Baracaldo-Athlétic.

20 Oct. Donostia-Arenas.

Baracaldo-Osasuna.

Irún-Athlétic.

27 Oct. Baracaldo-Arenas.

Irún-Osasuna.

Donostia-Athlétic.

1 Nov. Athlétic-Arenas.

Osasuna-Donostia.

Irún-Baracaldo.

3 Nov. Osasuna-Athlétic.

Irún-Arenas.

Baracaldo-Donostia.

Con la aquiescencia de los tres Clubs interesados se convino en que los partidos Athlétic-Baracaldo y Athlétic-Irún se celebrasen en un dia laborable.

ARANA QUIERE COMPRAR SU LIBERTAD

Se encuentra en Barcelona el jugador de Deva José Arana, que la pasada temporada jugó al lado de Zabalo.

Ayer Arana celebró una conferencia con los directivos del Barcelona para obtener su baja del Club; pero hasta ahora no se ha llegado a un acuerdo satisfactorio.

EL PORTERO LOZES, ENFERMO

El goalkeeper hispano-francés Lozes, que fué del Rácing de Madrid y que este año había sido contratado por el prestigioso club Sochaux, se encuentra gravemente enfermo en París y, probablemente, no podrá jugar esta temporada.

VAN DEN BOSSCHE GANA LA TERCERA ETAPA ALENCON-ANGERS

Se ha corrido la tercera etapa del circuito del Oeste, Alencon-Angers, 155 kilómetros. Se ha cubierto a tren vivísimo, a pesar del mal tiempo y el pésimo estado del camino. Dará idea de ello el que en el corto espacio de 10 kilómetros se han registrado cincuenta pinchazos. La lucha se ha circunscribo principalmente a la estrecha pugna de Le Drog y Hubatz que ocupan los dos primeros lugares de la clasificación. Tanto estos corredores como el resto se quejan de las horas a que se les da la salida para estas etapas, siempre después de las dos de la tarde.

La etapa ha sido ganada por Van den Bossche, que ha cubierto los 155 kilómetros en 3 horas 59 minutos, 23 segundos, a una media de 38,840. En el mismo tiempo han entrado Favé, Kerave, Decroix, Vanoberbergh, Gabard, Lucien Weiss, Thietard y Fournier.

Después de la tercera etapa la clasificación es la siguiente:

1. Ferdinand Le Drog, 16 h. 1 m. 26 s.
2. Hubatz, 16 h. 2 m. 32 s.
3. Tannebeau, 16 h. 6 m. 18 s.
4. Kemarc, 16 h. 8 m. 55 s.
5. Vanoberbergh.

DESCANSO EN LA VUELTA A SUIZA

El día de hoy lo han dedicado los corredores que participan en la III Vuelta a Suiza a descansar en Lucerna.

JEAN AERTS VENCE EN ARGEL :: MAGNE HERIDO

En el velódromo de Argel ha resultado herido, aunque no de gravedad, Antonio Magne.

Resultaron vencedores Jean Aerts y De caluwé, seguidos de Speicher y Le Greves.

EL CAMPO DEL VALENCIA H. C. DESAPARECE

La magnífica pista que sostienen con sus desvelos los jugadores y aficionados del Valencia Hockey Club ha sido destruida con el fin de proceder a la habilitación de un canódromo.

La noticia ha causado desagrado entre los aficionados al deporte del stick.

EL CAMPEONATO CICLISTA ESCOLAR DEL PROXIMO DOMINGO

La salida de esta carrera ciclista se fija frente al local de la entidad organizadora (P. Colón, 24), donde se instalarán los vestuarios.

El número de inscriptos hasta la fecha es bastante crecido, suponiéndose que este año superará al de los anteriores, razón por la cual los organizadores prevén un éxito rotundo. La hora de salida será a las nueve de la mañana, debiendo hallarse en los locales de la F. E. G. los participantes media hora antes de la designada para dar comienzo la prueba.

TIRO DE PICHON

El tirador francés René Brunet triunfó en el Gran Premio de España

Llegó sólo al pájaro doce, sin cero. — El Vizconde del Cerro y los hermanos Domecq, hicieron un cero

En la cima de Gudamendi sopla un fuerte viento, cuando las escopetas en «poules»—once sin cero y 24 con un cero—renovaron ayer a las doce del mediodía, la tirada para el Gran Premio de España (campeonato internacional).

Desde los primeros disparos pudo advertirse la bravura de los zuritos, que se elevaron rápidamente haciendo difíciles los blancos. Así en la sexta vuelta, con la que comenzó esta jornada del Premio España, quedaron excluidos, por ceros, Londaiz, Strasaburger, Lawton, marqués del Sera-Piaschi, Allende, J. marqués de Puente-Hermosa, Bolinches J. Márquez A., Hempster, Belliver y el conde de Teba.

En la séptima, Soto, Tapia M. G., Deloy, Leyún J. M., y Seguin; en la octava, Maldonado, Ramos, Hériz, Warren e Iraivedra; en la novena, Charmomier, Ardid y Cavroy; en la décima, Albalat; en la undécima, Juan Pedro Domecq, Latorre, Girelli y Laurant.

El vizconde del Cerro hizo un cero en el pájaro once.—la eliminación era ya según las condiciones de esta tirada, a dos ceros—y los Domecq, Juan Manuel y Luis, habían errado ya en la séptima y décima vuelta, respectivamente.

La única escopeta que se mantenía firme, sin cero, era el francés René Brunet, y sin errar llegó al último pájaro reglamentario, el doce, adjudicándose la victoria en medio de una entusiasta salva de aplausos.

El ganador del Gran Premio de España, es un veterano tirador que en Deuville, Ostende y Bruselas ha ocupado los primeros puestos en estas últimas temporadas. Se trata de un verdadero deportista, rico industrial de Cognac, que ha desempeñado un papel muy brillante en nuestras tiradas internacionales.

Para festejar su señalada victoria de ayer invitó a champagne a todos sus compañeros de competición, regaló un valioso trofeo para la tirada que siguió al Gran Premio y, además, contribuyó con un importante donativo a la suscripción para los gastos de entrenamiento de los remeros del Amaikak-Bat.

El vizconde del Cerro, que estaba tirando este Premio de forma magnífica, tuvo la desgracia que le saliera de la jaula un «miura» en lugar de una paloma, en la vuelta que le colocaba en la ruta del triunfo. No obstante, ocupó en la clasificación un puesto preeminente y recibió sendas felicitaciones.

Los hermanos Domecq, se destacaron también como unos excelentes «shooters». La clasificación y división del Gran Premio España, fué la siguiente:

1. René Brunet, 12/12. Ptas. 11.000 y la Copa.
2. Vizconde del Cerro, 11/12, 4.428,60.

Se han recibido numerosos premios, entre los que citaremos la hermosa copa de la excelentísima Diputación de Guipúzcoa, la del excelente Ayuntamiento de San Sebastián, Copa del industrial L. Mayor, la de la Casa Alzugaray, Copa de doña Pilar Luño. Obsequios de La Rioja Alta, Casa Elzaurdi, La Esmeralda, don Enrique Pérez Egea, don José Ugarte, Luciano Montero, Bazar X, Librería Martín y Mena, Paco Landa, Bar Los Arcos, Relojería de don Leoncio González, Calzados Trevijano, Joyería Galve y otros más que hasta el momento de publicar estas líneas no han llegado a poder de la Comisión.

La inscripción sigue abierta en las Oficinas de la Feg, hasta mañana, viernes, a las nueve de la noche, debiendo indicarse en la inscripción el nombre, dos apellidos, edad, carrera que cursa y marca de la máquina. Se advierte igualmente que el encargado de las inscripciones podrá exigir justificación de cualquier requisito reglamentario.—La Comisión.

FRONTON URUMEA

TELEFONO 1-56-93

Hoy, jueves de moda, a las cuatro menos cuarto de la tarde

3 FORMIDABLES PARTIDOS, 3

Reaparición del "león navarro"

JOSÉ IRIGOYEN</p

NATACION

Espectación ante la XVII travesía del Urumea a nado

Se espera la inscripción de destacados nadadores nacionales y extranjeros

Prosiguen con gran actividad los elementos del C. D. Fortuna los trabajos de organización para que la prueba más popular de natación donostiarra adquiera carácter de gran solemnidad.

Apenas expuesta la hoja de inscripción, se ha nutrido con más de 40 animosos nadadores, la gran mayoría muchachos de la nueva generación fortunista, bien entrenados por el entusiasta «manager» Paco Yoldi, lo cual es garantía de que sus «poulais» no sólo se han de contentar con hacer los tres mil metros del recorrido, sino que van a obtener una honrosa clasificación y quien sabe si de alguno de ellos ha de surgir la sorpresa de este año, porque no cabe duda que los jóvenes vienen «pegando», como nos lo demuestran los resultados de las pruebas anteriores de Madrid y Barcelona. Además todos ellos se hallan sometidos a un conciencioso entrenamiento, y por ello esperamos que más de uno saldrá a relucir entre la lista de distinguidos.

Esto por lo que respecta a los fortunistas. De un momento a otro mandarán su inscripción los valiosos tritones del Euzko-Gaztedi Kiroltzailea. No citaremos nombres, pues todos ellos son de sobra conocidos. De ellos la inscripción no será menos numerosa, ya que los «jóvenes vascos» poseen una verdadera legión de nuevos elementos que de continuo acompañan a los ases en sus cotidianos entrenamientos y no van a desaprovechar la ocasión de darse a conocer en una prueba tan popular como lo es la «Travesía del Urumea», que tantas agradiadas sorpresas nos suele deparar.

No han de faltar tampoco los terribles equipos franceses que tradicionalmente acuden a nuestra travesía, verdaderos «cocos» de ésta y continuos esperanzadores de los trofeos sociales. Ya un año, por mor de nuestro primer tritón Josecho San Sebastián, hemos podido desplazarlos del primer lugar de la clasificación individual. Este año estamos en la mejor disposición para que nuestros conjuntos les arrebaten también de los primeros lugares en cuanto a clasificación social. Nuestros nadadores tienen la palabra, y de ellos esperamos pondrán todo su entusiasmo para que la «XVII Travesía del Urumea», indique el comienzo de una nueva era de progreso en nuestra natación.

Es posible que a esta prueba acudan también los nadadores de la nueva «Aornada» vizcaina y quizás los simpáticos pamplonés que tan grato recuerdo nos dejaron en sus anteriores actuaciones.

Hemos comenzado ya a recibir premios para nuestra prueba, y vemos con gran satisfacción que nuestra primera autoridad gubernativa es la primera en romper el fuego en los envíos, actitud que nos deja ver su preocupación por que la juventud se interese en las prácticas deportivas, verdadero ejemplo a seguir y que nos es muy grato consignar. Además del excelentísimo señor gobernador que ha donado una hermosa Copa, nos han enviado los siguientes:

Señores hijos de P. Merino, un maletín. La Oficina Moderna, valiosa cartera de piel.

Don Enrique Pérez Egea, un meritísimo objeto artístico.

Señores Martín y Mena, una escribanía completa.

Aleixandre, S. A., hermosa pitillera.

Don Luciano Abrisqueta, 25 pesetas con destino a premio.

Y después de los citados otros muchos que nos han prometido enviar, advirtiéndose a quienes tuvieren el buen gusto de favorecer nuestro lote de premios que éstos se reciben en el domicilio del Club Deportivo Fortuna (Campanario, 1) o en la Casa Martín y Mena (San Marcial, 23), o también avisando al teléfono 10.162 de donde acudirán a recoger.—Arraya.

REGLAMENTO PARA LA XVII TRAVESÍA DEL URUMEA

Artículo 1º. El Club Deportivo Fortuna, de San Sebastián, adherido a la Federación Vasca de Natación Amateur, con la correspondiente autorización de la misma y con la cooperación del excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad, organiza para el domingo dia 1º de septiembre, a las cinco de la tarde, la clásica prueba internacional de natación «XVII Travesía del Urumea», en la que se concederá el título de campeón de Guipúzcoa (fondo) al primer nadador clasificado que posea licencia extendida por la citada Federación Vasca de Natación Amateur.

Pérdida

Pendiente platino con 4 brillantes grande y 2 pequeños en el trámite de Rentería. De Alegorietta a Alameda y Monte Igueldo. Se gratificará espléndidamente quien lo entregue en la Pastelería de Arrieta y Garragorri. Alameda.

Se vende coche

Ford 8 H.P. como nuevo. Teléfono 14.201.

Da 4 a 6.

BOLOS

Van tomando incremento los concursos de toka y bolos

El segundo campeonato vasco.-El domingo se celebrarán interesantes pruebas

Organizado por el Comité de Semana Vasca, corresponde este año la celebración en San Sebastián y Lasarte (campo del Hipódromo) los días 24, 25, 26 y 29 el II Campeonato de bolos y toka, participando en el mismo los mejores bolaris y tokalaris de la región.

El reglamento para ambas especialidades lo daremos a conocer en breve, por hoy sólamente indicaremos que estas competiciones tendrán lugar en el mismo sitio que el año anterior, o sea en la plazaleta del frontón de pelota de la calle de 31 de Agosto.

Dado el carácter especializado que se necesita para la construcción del «bolatoki», han sido designados entusiastas socios de «Noiz Bait», quienes con suma delicadeza prepararán el «bolatoki» en igualdad de condiciones para que todos los participantes salgan satisfechos del mismo.

Este año, como verán por el Reglamento, habrá algunas pequeñas modificaciones en el mismo en ambas competiciones. Consistirá esta modificación en que las brillas arrojadas en San Sebastián no se contarán para la final que se celebrará en Lasarte, por ser este lugar distinto y diferente «bolatoki».

Así, pues, después de previo sorteo, dará comienzo en Lasarte con los diez clasificados en San Sebastián, principio nuevamente la competición, proclamándose los campeones, subcampeones, etc.

Respecto al juego de «toka» tampoco se contará la actuación de la calle 31 de Agosto para la actuación de Lasarte, sino que comenzarán nuevamente, proclamándose de igual manera que los anteriores los campeones, subcampeones, etc.—X.

BOLOS

La Sociedad «Noiz-Bait» de bolos y toka,

organiza para el próximo domingo en el «bolatoki» de la calle de Pinares, un concurso de bolos y toka. Ambas competiciones darán comienzo a las diez de la mañana, para finalizar con los inscritos antes de las seis de la tarde.

Para el concurso de bolos, que será individual, el precio por inscripción será el 1'25 cada participante, siendo cinco las tiradas y sin prueba. Para el concurso de toka el precio por inscripción será el una peseta, siendo también cinco las tiradas y sin prueba.

Los premios para el concurso de bolos se distribuirán en la proporción siguiente: el 50, 30 y 20, y para la toka el 40, 30 y 20.

No dudamos que los participantes serán muy numerosos, más si se tiene en cuenta que estas actuaciones son con vistas al próximo certamen de la Semana Vasca, y siendo esta la Sociedad que tiene que elegir los que han de participar, ruega a todos y en particular a los socios acudan sin demora.—X.

SOCIEDAD NOIZ-BAIT DE BOLOS Y TOKA

Nueva Junta directiva.—Eta Sociedad, en junta general extraordinaria, acordó nombrar la siguiente Junta directiva:

Presidente, don José Lopetegui.

Vicepresidente, don José María Arzac.

Secretario, don Sebastián Alonso.

Vicesecretario, don José Urquiza.

Tesorero, don Francisco Guruceaga.

Vocales: don Juan Guruceaga, don Joaquín Aróstegui, don Miguel Gabarain y don Mariano Lerchundi.

Esta nueva Junta directiva, al presentarse al público, tiene el gusto de saludar muy cordialmente a todas las sociedades deportivas y populares.—La Directiva.



Agua de Colonia del Instituto Español
3 calidades insuperables
3 grandes creaciones
3 aciertos
EN SUS PREPARADOS EN ETIQUETAS
ORO, PLATA Y VERDE

AROMA DISTINGUIDO, FINO Y PERSISTENTE.

Instituto Español, S. A. SEVILLA

Trajes de baño KREPE-TEX

El traje adoptado por Miss Europa 1935

El éxito sensacional de las playas inglesas y mundiales

Las escasas existencias que quedan se ofrecen con una rebaja importante durante esta semana. Los vendemos a CINCUENTA PESETAS lo que supone un descuento de casi un 50 por 100.

Estos trajes son de diversos colores y los exponemos al público en

La Perla del Océano y en el Paseo Salamanca, 11, entresuelo

EL TRAJE MAS HIGIENICO Y MAS ELEGANTE

LO MEJOR DE ZARAUZ
PARA TODO EXCURSIONISTA ES EL

GRAN CAFE DE LA MARINA

29 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página II

BOXEO

MAX BAER SE ENTRENA CON ENTUSIASMO

Max Baer ha dado comienzo a su preparación para el combate que ha de disputar el 24 de septiembre al negro Joe Louis. Se asegura que sus manos se encuentran en excelente condición gracias a un baño cotidiano de tanino, que le ha sido recomendado por Jack Dempsey.

Baer, contrariamente a lo que hizo con Bradock, ha tomado en serio su preparación para esta pelea, y como cree que saldrá en buenas condiciones físicas, asegura que derrotará al negro. El contrato que tenía con el Madison Square Garden ha vencido, y ahora ha extendido otro con el organizador Mike Jacobs, que también tiene la exclusiva de Joe Louis.

Tres ciudades se han disputado la organización del sensacional combate Max Baer Joe Louis: Nueva York, Chicago y Detroit. Nueva York ha sido la afortunada y el 24 del próximo septiembre verá en acción a los dos pugilistas más populares del momento.

ESTA NOCHE PELEARAN BUDDY BAER Y JACK DOYLE

El domingo pasado no pudo celebrarse el combate entre estos dos pesos pesados.

La intensa lluvia que cayó, obligó a los organizadores a aplazarlo para hoy. Esta noche se celebra y tendrá como escenario el popular estadio Madison Square Garden, de Nueva York.

UN COMBATE PARA TUNERO

El próximo martes, 3 de septiembre, el cubano Kid Tunero peleará en el Central de París contra el negro Christoforidis.

REAPARICION DE LEN HARVEY

El inglés Len Harvey, que ha estado una larga temporada sin boxear, peleará en Londres contra su compatriota Eddy Phillips. El vencedor de este combate será enfrentado a Jack Petersen por el título inglés de pesos pesados.

RAY LAPAGE PELEARA CONTRA VINCEN HOWER

El campeón de Francia de todas las categorías, Ray Lepage, peleará en Strasburgo contra el campeón alemán Vincen Hower. Esta pelea tendrá lugar el próximo sábado.

IGNACIO ARA CONTRA LUIS LOGAN

El próximo día 4 de septiembre pelearán en el Olímpico de Barcelona el filipino Luis Logan y el español Ignacio Ara. El mañico partirá esta tarde o mañana por la mañana para la capital de Cataluña.

Los que creían que Ara se halla decadente y temeroso de pelear contra Martínez de Alfara se darán cuenta ahora de lo equivocados que estaban. El filipino es un hombre tan peligroso que precisamente por eso carece de combates. Ignacio Ara ha querido al aceptar combatir con él, demostrar a la afición que continúa siendo el entusiasta pugilista que siempre conocimos.

Luis Logan es para nosotros más peligroso que Alfara. Posee un "punch" excepcional que ha causado grandes estragos. Lo contrario que Alfara, que más que peleador es batalador.

Nos alegra la decisión del baturro y aunque la suerte no le acompañe continuarán siendo para nosotros el hombre excepcional que tan resonantes victorias obtuviera en los "rings" internacionales.

Eugen viaje y mejor suerte, Ignacio!

EDER SE PREPARA ANTE SU COMBATE

CON EDDY RABAK

El campeón de Europa de los pesos "welters" Gustavo Eder, se encuentra en Praga entrenándose para el combate que ha de disputar contra su "challenger", el "Carpentier checo", Eddy Rabak.

La pelea se celebrará el 5 de septiembre.

LOZANO, VENCEDOR DE SAFONT ANOCHE EN BARCELONA

BARCELONA.—En el Nuevo Mundo se celebraron anoche combates de boxeo a ocho asaltos. Pelearon los pesos fuertes Martínez contra Pedro Ros, venciendo Martínez a los puntos, que castigó duramente a su contrario.

El último combate disputaron los pesos gallos Lozano y Safont a diez asaltos. Este combate entusiasmó al público por la buena esgrima de los contendientes. Venció Lozano a los puntos.

Allí final se anunció que en el próximo festival combatirán Ara contra Logan, Martínez de Alfara contra un francés primera serie y Arias contra Javier Torres.

XI Circuito Automovilista de Lasarte

Servicio de Restaurant y Bar

Se pone en conocimiento de las personas interesadas en arrendar los servicios de Bar y Restaurant con motivo del XI Circuito Automovilista (tres días de entrenamientos y el de la carrera), que en las Oficinas del AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA —Plaza de Oquendo— se admiten proposiciones hasta las siete horas de la tarde del día 2 de septiembre.

CONMEMORACION



Cada pueblo tiene su tradición y Anzuola posee la de la captura del rey moro Abderramán III, de Córdoba. Y todos los años, a falta de otros hechos gloriosos, recuerdan que los anzuolanos capturaron a Abderramán III, aunque no todos estén conformes en cuanto a ciertos detalles.

Sirve la recordación para que se celebren fiestas, y esto no es poco. Las "fotos" muestran al "Abderramán" anzuolano desfilando por las calles del pueblo, debidamente escoltado, y las piezas de artillería, que en estos días de preparativos bélicos es la mejor caricatura.

(Foto Ojanguren.)

Las carreras de automóviles

La marca "Auto-Unión" se ha inscrito oficialmente para el Gran Premio de España

Las gestiones que venían realizándose cerca de la gran firma alemana, la primera que mostró especial interés en participar en el Circuito de San Sebastián, han tenido un rotundo éxito. Los organizadores han recibido ya en firme la inscripción de los tres bólidos representantes del famoso 16 cilindros que tomó parte el año pasado como gran favorito y que este año acude a San Sebastián con la casi seguridad de vencer.

La inscripción es de calidad, no solo por lo que respecta a los populares contrarios del "Mercedes", sino por la presencia de los tres "ases" Hans Stuck, Achiles Varzi y Rosemeyer, que son los que definitivamente conducirán los coches famosos del "motor atrás", los triunfadores de Pescara, la revelación de la famosa fórmula trienal. Es decir, el equipo completo, completísimo, que fué alineado en Alemania y Suiza.

La noticia no por esperada ha causado menor sensación en los medios organizadores. Va perfilándose ya el Gran Premio de España, como se esperaba: como la contienda más colosal del año. Baste decir que, a juicio de los técnicos, solamente los equipos de "Mercedes" y "Auto-Unión", en la pugna a que vienen entregándose en los grandes premios del año, son suficientes para prestar interés singular a la jornada

del 22 de septiembre. Pero el Automóvil Club continúa en el camino de superar todo cuanto se ha conocido hasta la fecha en Lasarte, y asegurados los "blancos", los grandes favoritos, van buscando quienes dirigen el organismo de la plaza de Oquendo, cuanto sea necesario para aumentar la emoción de la jornada en una competición fantástica.

Convocatorias

CLUB DEPORTIVO NUMANCIA

Se convoca a todos los socios y jugadores y en particular a Francisco Castillo, a una reunión que tendrá lugar hoy, jueves, a las ocho de la noche, para tratar del partido del próximo domingo y asuntos internos de la Sociedad, en el domicilio social, Bar Cayetano (Atocha).—El secretario.

CLUB DEPORTIVO ANTZIAK

Se convoca a todos los socios a la junta general extraordinaria que se celebrará hoy, jueves, a las nueve de la noche, para tratar de asuntos urgentes.—La Directiva.

Frontón Moderno

Sensacional festival pelotístico para hoy, jueves, a las cuatro menos cuarto

Primer partido, a mano:

UBILLA II y ARTAMENDI

contra

IRURETA II y CHAPASTA

Segundo, a remonte:

ARAMBURU II y MUGICA II

contra

LARRANAGA II y ARRUBARRENA

Tercero, a-pala:

IBAIBARRIAGA y ERMUA

contra

CHACON y ARRIGORRIAGA

Cuarto, a remonte:

IZAGUIRRE (P.) e IDIAZABAL

contra

ESCUADERO y AMENABAR

Taquillas en el FRONTON MODERNO

PELOTA

EN EL FRONTON URUMEA

Tenemos que decirlo, por ser cierto, que ninguno de los tres encuentros verificados ayer respondió a la animación existente del público entendido, que diariamente acude a este favorecido frontón, para distraerse y apreciar la labor de los más renombrados remontistas que forman tan selecto cuadro, en el que figuran los veteranos y prestigiosos pelotaris como los hermanos Irigoien, los Abrego, los Salsamendi, Zabalaeta, Iturain, Ezponda, Arce, Guelbenzu, Arrizabalaga, Mina, etc., etc.

Fueron Juricó y Guruceaga, Antonio Salaverria y Zabaleta los participantes del primer partido, remontistas adiestrados que tuvieron muy poco calor en la lucha, y por ello los tantos carecieron de emoción, no obstante las alternativas de dominio e igualadas registradas durante las primeras decenas. Solamente apreciamos en los contrarios Juricó y Zabaleta su disposición de siempre, y éstos hubieran hecho un partido más interesante si sus compañeros hubieran jugado con más seguridad.

Antonio Salaverria, que había hecho dos buenísimos partidos como delantero, ayer no sacó, ni estuvo atento a las buenas indicaciones del veterano maestro Zabaleta, siendo Salaverria el culpable de que no hubieran hecho más que 36 tantos.

Juricó supo aprovechar el desconcierto de sus contrarios, y logró un fácil final de partido que le permitió la inesperada victoria. Y decimos inesperada porque tampoco su compañero Guruceaga tenía ayer su tarde de aciertos.

Aún de menos competencia fué el segundo partido por la escasísima pegada del joven Arano, compañero de Aguirre. Estos tuvieron por contrarios a Jesús Izaguirre y Gonzalo Errezábal, pareja ésta compenetradísima que logró una facilísima victoria, como lo demuestra el hecho de apuntarse los 45 tantos cuando sus contrarios solamente tenían 27.

Daremos que, si Izaguirre estuvo mejorizado de sus anteriores encuentros, el veterano Errezábal no pudo estar más espléndido en extensión y colocación de pelota, por lo que en muchas ocasiones fué muy aplaudido.

Hubo un tercer partido que, para mayor contento de la cátedra, también fué ganado sin sobresaltos por la pareja que en todos los momentos fué por delante, resultando Solaverri y Erviti los vencedores de Mugueta y Azcoitia.

EN EL FRONTON MCDERNO

¿Qué pasa en el frontón Moderno que cada día acude más público a presenciar los partidos?—nos preguntaba ayer un viejo y bien aficionado.

—Qué quiere usted que pase, mi buen amigo—le dijimos nosotros. Pues que Aguirre, ese chiquitín y joven palista que integra el cuadro de este frontón se ha conquistado las simpatías de los aficionados, y cuando el nombre de este muchachito aparece en los programas no hay aficionado que se resista a ir al coliseo pelotístico para deleitarse con las proezas que con el leño en la diestra realiza este tierno artista del juego a pala. Y no es sólo ésta la incógnita de que este frontón se vea tan concurrido, pues tiene usted a otros jugadores como son Aramburu II, Larráñaga II, Larramendi, Pabilo Izaguirre, entre los delanteros; y a Santamaría, Vergara, Arruabarrena y Múgica II, que actúan de zagueiros, que cuando tienen su tarde y se ponen a tono con la pelota, no hay guapo, por muy exigente que sea, que no salga satisfecho de la labor de estos muchachos y quede con ganas de volver al frontón, y si a ésto añadimos el gran entusiasmo que ponen todos para vencer, aquí está el quid de que el coliseo pelotístico del Paseo de Atocha se vea diariamente tan animado.

Aquí terminamos nuestra breve charla con el viejo aficionado para ocuparnos de la labor que iban a realizar los jugadores del primer partido. Eran éstos: Mondragón y Vergara, rojos, sacando del doce, y Larramendi y Múgica II, azules, que sacaban del once y medio, ofreciéndose el dinero por la segunda pareja en proporción de 40 a 30.

No tuvieron acierto en la elección los señores catedráticos, pues Mondragón y Vergara, los menospreciados, se pusieron en cabeza a partir de la igualada a 6 y en cabeza siguieron hasta finalizar el partido, concertado a 30 tantos, cuando Larramendi y Múgica II, los favoritos de principio, tenían apuntado el tanto 24.

Excelente fué el juego, desplegado por los cuatro contendientes, sobresaliendo Vergara que dió soberbios pelotazos.

Jugaron el segundo partido, a pala, Villaro y Ermua, rojos, contra Ibaibarriaga y Tomás, azules, venciendo la primera pareja por cuatro tantos para los 30 a los que iba el partido. Se distinguió Ermua.

Chacón y Amenabar, rojos, jugaron el tercer partido de la tarde contra Esteban Izaguirre y Bengoechea, azules, ganando estos últimos por cinco tantos para los 25 estipulados.

—Por último, a pala, contendieron Gallarta IV e Iturri, colorados, contra Ricardo y Arrigorriaga, azules. Después de una bonita pelea vencieron Gallarta e Iturri por ocho tantos, para los 25 a que iba el partido.



LEZO

VILLAFRANCA

RENTERIA

ALZA

ROBO EN LA ESCUELA DE NIÑAS

No es la primera vez que transmitimos noticias de esta índole. Anteriormente también, con motivo de un hecho análogo, acaecido en la escuela rural de esta localidad, hubimos de llamar la atención de la autoridad correspondiente para que, extremando la vigilancia, pusiera fin a los abusos que se cometían. Pero...

Aproximadamente el día 21 de los corrientes —ignoramos la fecha exacta— por los ventanales existentes en las escuelas, penetraron en la sección correspondiente a la señorita directora doña Dolores López, cuatro o cinco mozaletas de diez a trece años todos ellos, quienes, convenientemente resguardados por otro muchacho que permanecía de vigilante en la puerta o exterior del edificio, robaron 32 libros, lapiceros y estuches, propiedad de la escuela.

Denunciado el hecho al puesto de Miqueletes de Rentería, éstos pudieron dar con los verdaderos autores de la fechoría, recuperando la parte de los objetos robados.

Aun cuando un diario de la capital daba los nombre de los mozaletas puestos a disposición del señor juez municipal de Lezo, nosotros preferimos silenciarlos, no sin antes exhortar a la autoridad que no use de flexibilidad con ellos, pues que cundiera el mal ejemplo entre los menores por negligencia de los mayores, pudiera acarrear fatales consecuencias el día de mañana...

INTENTO DE ROBO

El sábado pasado, a la madrugada, fueron detenidos por el sereno de la localidad don Sebastián Sein, dos desconocidos que intentaban penetrar en el establecimiento de don Hipólito Irazu.

Puestos a disposición de la autoridad correspondiente, decretó que pasaran a ocupar celdas del "hotel" de Ondarreta, donde transcurrirán lo que resta del verano.

TEATRALES

Con indudable éxito artístico, actúa en el Salón Victoria de Rentería, la muy notable Compañía de comedias "Renacimiento", procedente del gran teatro Iris, de Zaragoza. Prueba de lo que afirmamos es que se ha visto obligada a prolongar su estancia por toda la actual semana a requerimientos de numerosos entusiastas del arte de Talia.

Antesdeayer, martes, puso en escena la magnífica comedia en tres actos de Adolfo Torrado y Leandro Navarro, estreno en Guipúzcoa, "La Papirusa", destacando, al igual que en todas sus actuaciones, las hermanas Pilar y Blanquita Ibáñez y el joven director de la Compañía, Antonio Molinos. Los demás artistas cumplen, también, a la perfección su cometido, escuchando unánimes y entusiastas aplausos.

Nuevamente, sin embargo, hemos de elevar al primer plano a la joven y bella actriz—15 años—Blanquita Ibáñez, que sin duda alguna está llamada a ser figura de relieve en el arte escénico. Nosotros hemos de felicitarle sinceramente por sus formidables actuaciones en los difíciles personales que encarna en Doña Marquita de "Madre Alegría" y en Carmela, de "La Papirusa". Dos personajes completamente opuestos, en los que obtiene dos señalados triunfos; más en el primero que en el segundo, pero triunfos indiscutibles.

Hoy pone en escena la Compañía el drama en siete actos y en verso, "Santa Genoveva de Brabant", insuperable creación.—EL CORRESPONSAL.

NATALICIOS

Días pasados dió a luz un hermoso niño, la esposa de don Ignacio Lopetegui, encontrándose ambos en perfecto estado.

Reciban los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena.

También ha dado a luz una preciosa nena doña María Turrientes, esposa de nuestro buen amigo don José Giralt.

Tanto la madre como la recién nacida, disfrutan de excelente salud.

Enviamos a los felices padres nuestra felicitación.

MERCADO

Nota de los precios que han regido en el mercado semanal celebrado en esta villa en el día de la fecha:

Gallinas, par, de 15 a 17 pesetas.

Pollas, id. de 10 a 12.

Conejos, id. de 7 a 9.

Palos, id., 10.

Pichones, id., 4.

Huevos, docena, 3'25.

Manzanas, id., 0'40.

Peras, id., 0'60.

Cebollas, id., 0'80.

Puerros, id., 0'40.

Alubia roja del país, kilo, 0'75.

Alubia blanca del país, id., 0'70.

Patatas, id., 0'30.

Tomate, id., 0'30.

Queso de oveja del país, id., 5.

Lechugas, id., 0'10.

Carnes para el Matadero:

Vaca, kilo, 1'40.

Buey, id., 1'10.

Ternera, id., 1'80.

Cerdo, id., 2'00.

Cerdos de dos a tres meses, uno, de 45 a 55 pesetas.—CORRESPONSAL.

Villafranca de Orta, 28 agosto de 1935.

NOTAS DE ARTE

Como nuestra localidad es eminentemente industrial, las aspiraciones de sus hijos tienen como horizonte los empleos que se derivan de estas actividades que predominan en la vida renteriana.

No obstante, cada año sobresale en el campo del arte un hijo del pueblo, que con su esfuerzo romántico ocupa en la jerarquía artística un lugar destacado que prestigia a la villa.

Este año nos corresponde ensalzar la figura del joven pintor Antonio Valverde, que después de una lucha tenaz ha conseguido colocarse en el primer puesto, en el concurso de carteles anunciantes de la IX Semana Vasca.

El cartel premiado con 300 pesetas que se titula "Beti Azkar", ha sido muy elogiado por el público. Se trata de un asunto de mucha inspiración y bello colorido.

Le felicitamos al joven pintor y le deseamos mucho éxito en el camino de la pintura tan cultivada entre la pléyade de artistas vascos.

LAS FIESTAS DE CALLES

Ayer, como fiestividad de San Agustín, correspondió a la calle Arriba la organización de los festejos en honor a su patrón.

Por la mañana, se ofició una misa en las Agustinas en sufragio de los muertos de la calle.

Al mediodía hubo diversos atractivos infantiles, y tarde y noche música bailable a todo pasto.

La nota sobresaliente fué la gran cantidad de pólvora que explotó en la atmósfera, que alguno confundió con maniobras militares, tan en boga en todos los rincones del mundo.

NO HAY SESIÓN

El miércoles no se celebró la sesión municipal por no reunirse suficiente número de gestores. La subsidiaria se celebrará el próximo viernes.—C.

HERNIADOS QUEBRADOS

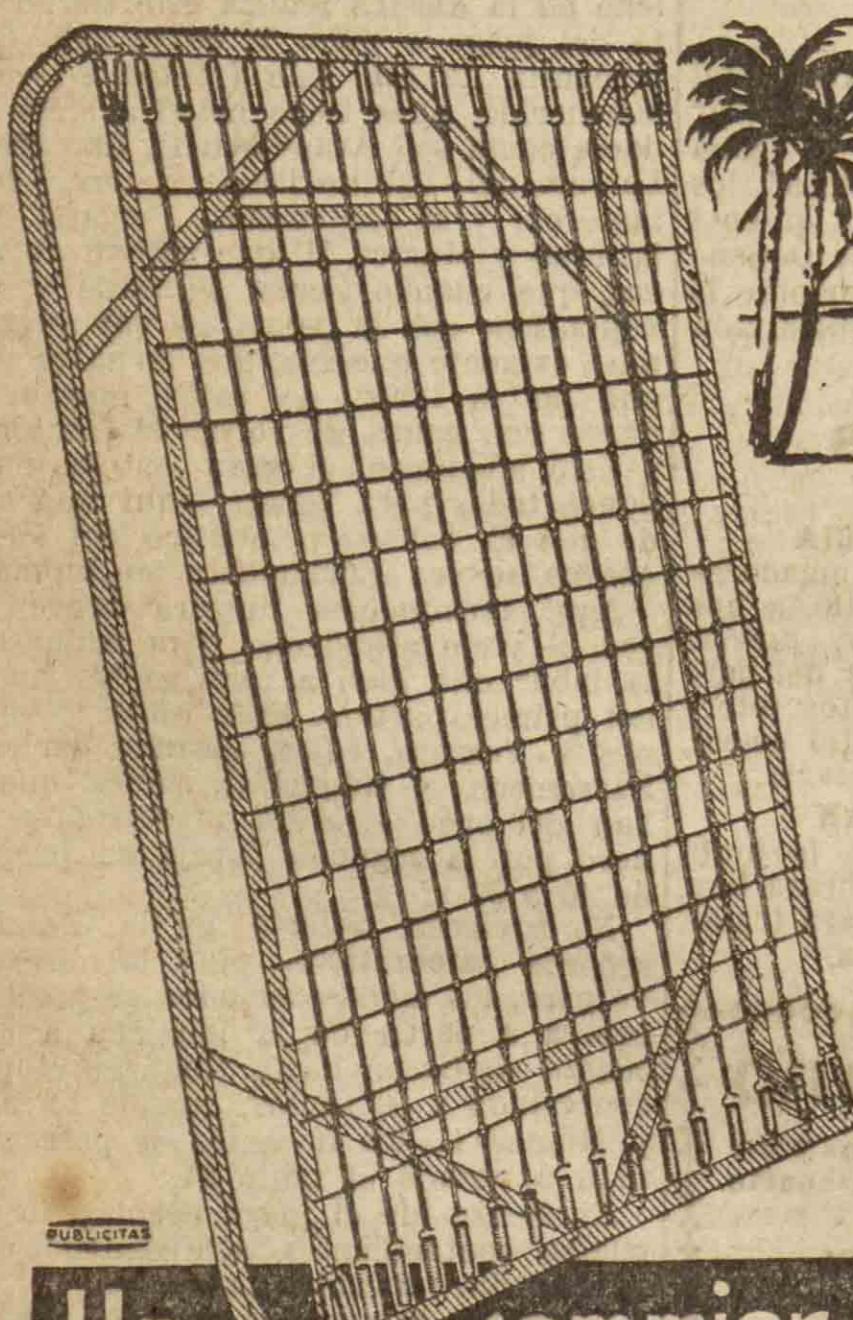
Ahora que podéis debéis curarlos:

Está plenamente demostrado por las miles de curaciones logradas, que los mejores aparatos del mundo para combatir toda clase de hernias en hombres, mujeres y niños, son los del ortopédico Sr. TORRENT, sin trabas ni tirantes engorrosos, no pesan ni abultan, amoldándose al cuerpo como un guante. Son una maravilla que sin la más pequeña molestia transforman rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos, como eran antes de estar quebrados. Herniados todos, en bien de vuestra salud, desconfiad de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda, y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista Sr. TORRENT que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en SAN SEBASTIÁN y en el HOTEL EUROPA, únicamente el próximo SABADO, día 31 del corriente.—NOTAS: En BILBAO, el día 30, en el HOTEL MAROÑO (Correo, 23), y en VITORIA el día 1 de septiembre, en el HOTEL FRANCIA.—ESPECIALIDAD en fajas medicinales y demás aparatos especiales para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer.

Talleres y despacho en Barcelona: UNION 13. "CASA TORRENT"

A. MADRID

Autocar Irujo 55 pesetas. Salida, día 30, ocho mañana, un coche gran turismo 7-8 plazas, 50 céntimos por kilómetro. Instituto Turismo Español. Vergara, 12. Teléfono 14-8-56. Family Hotel Vasco



Un sommier fabricado para dormir mejor INOXIDABLE

De venta en toda España en casas de camas y muebles

ADUANAS: - - ACADEMIA - - ITURRIAGA - AGUIRRE

Empieza curso 1.º SEPTIEMBRE, para CUERPO PERICIAL y AUXILIAR. Admiten señoritas Auxiliar. Ultima oposición Pericial, obtuvimos el 45% de plazas, con el Núm. 1, D. Mariano Galabuig, y Núm. 2, D. Lorenzo Puertolas. En las cuatro últimas oposiciones Pericial, Núm. 1 y 2, y EL MAYOR NUMERO DE PLAZAS EN AMBOS CUERPOS.

FUENCARRAL, 77.-MADRID. -- Tel. 42.553.

TIRO NACIONAL DE BIDEBIETA

Conforme anunciamos, en el campo de Bidebieta comenzaron el pasado domingo las competiciones para seleccionar los equipos de pistola y carabina que han de representar a España en el Campeonato que se celebrará en Roma a mediados del próximo mes de septiembre.

Toman parte en estas importantes pruebas tiradores nacionales, manteniendo una competencia pugna para su selección.

En la competición de pistola libre, y a la distancia de 50 metros, disparando 90 tiros, tirados que finalizó el lunes, fueron clasificados los señores siguientes:

- 1.º D. Cipriano Romero, 789 puntos.
- 2.º D. José Rotllán, 759 id.
- 3.º D. Juan Toribio, 751 id.
- 4.º D. José Esquerre, 734 id.
- 5.º D. Justo Mena, 720 id.
- 6.º D. José Garrigó, 714 id.
- 7.º D. Arturo Solá, 713 id.
- 8.º D. Angel León, 631 id.

El martes se celebró la tirada olímpica sobre seis siluetas giratorias, con un tiempo de ocho segundos por tirada, tomando parte en la misma 14 tiradores, alcanzando los mismos la siguiente puntuación en 72 disparos:

- 1.º D. Emilio Alava, 70 puntos.
- 2.º D. José González Delgado, 69 id.
- 3.º D. Arturo González Castelo, 65 id.
- 4.º D. Pablo Bazán, 63 id.
- 5.º D. Luis Calvet, 62 id.
- 6.º D. Manuel Corrales, 61 id.
- 7.º D. Buenaventura Bagaria, 60 id.
- 8.º D. Angel León, 59 id.

Quedan, por tanto, clasificados en estas dos series, los señores Romero, Rotllán y Toribio, en las competiciones de pistola, y los señores Alava, González Delgado y González Castelo en la tirada olímpica.

Al señor González Delgado le fue adjudicada una magnífica copa regalada por los fabricantes de la pistola "Star" al primer clasificado con dicha arma.

Ayer comenzó la tirada de carabina número 22, para la que se han inscrito los excelentes tiradores señores Corrales, Castro, Calderón, Solá, Bagaria, Jurado, Pascual y Madruell, la que finalizará hoy.

En el transcurso de las tiradas se han observado excelentes puntuaciones, por lo que auguramos que la representación española estará dignamente representada en Roma.

Mañana daremos a conocer la terminación de la competición de Carabina y varios detalles más de tan importante concurso.—ROSAS.

MONDRAGON

PROXIMO ENLACE

Para uno de los primeros días del próximo septiembre, está anunciada la boda de la distinguida y gentil señorita Pureza Abarregui, de conocida familia de la localidad, con el joven ingeniero, don Esteban Salinas, perteneciente a una prestigiosa familia alavesa.

En vísperas del feliz acontecimiento, los futuros esposos están recibiendo infinitud de felicitaciones.

A todos ellas unimos la nuestra efusiva y sincera.

EL ENCUENTRO "GALLO"-MONDRAGON

El domingo venidero se celebrará en Elgoibar el encuentro "Gallo" de Elbar-Mondragón F. C. cuyo interés, reflejado en los profundos entusiasmos que vienen realizando ambos equipos, y en los múltiples comentarios de los aficionados, presenta este partido, como un verdadero acontecimiento deportivo.

LA EXCURSION A MURUGAIN

El mal tiempo sorprendió el domingo último los buenos propósitos de los organizadores y entusiastas montañeros que pensaban participar en la excursión a Murugain, objetivo señalado por la Federación Vasca de Alpinismo, que no pudo ser logrado, debido a las inclemencias apuntadas.

No cabe otro recurso, que esperar ocasión más propicia, para llevar a cabo la citada excursión, que tanto interés había despertado.—Teyde.

PLACENCIA

LO DE SAN ROCHE CHIQUI

En su mayor parte ha disgustado a los jóvenes, nuestro breve comentario publicado el jueves, 22, sobre el desmedido buen humor cajero habido el día San Roche chiqui.

No sabemos si será virtud o desgracia, o ambas cosas a la vez, pero en nuestro papel de modestos informadores, tenemos la costumbre de decir las cosas tal como lo sentimos.

No somos amigos de la paz de los clementes, sino entusiastas de la alegría y del buen humor practicado dentro de los límites que indica la prudencia, porque el rebasarla va en demérito de la cultura.

Lo de San Roche chiqui ha sido algo desusado y que veíamos venir en aumento año tras año. La verdad, no hallamos justificación ni como fiesta religiosa, ni como profana, ni como tradicional.

CENTRO UNION LIBERAL

Esta entidad política se reunirá el sábado próximo en junta general, para llevar a efecto el nombramiento del nuevo consejero.

El plazo de presentación de las solicitudes expira a las siete de la tarde del día 30.

RASGO DE HONRADEZ

Nuestro amigo don Venancio Catalay, tuvo la suerte de encontrar en la vía pública un billete de 25 pesetas. Enterrado días después a quién se le había perdido, sin pérdida de tiempo llegó a devolvérselo.

El hecho en sí es digno de publicarlo, máxime cuando se trata de un obrero parado; porque la honradez, como la fe, no la tienen los que la pregantan, sino los que la practican.—C.

29 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

"La Voz" en Tolosa "La Voz" en Vergara

La Cooperativa Internacional trata de construir 31 casas baratas en la barriada de San Blas

Presididos por el alcalde señor Azurza, asistieron a la sesión subsidiaria los concejales señores Gurruchaga, Caballero, Andoñ, Arsuaga y Urreta, que trataron los siguientes asuntos:

Prorrogar hasta el 31 de diciembre el contrato de arrendamiento del herbal de "Elur-Zulo", sacándolo en esta fecha por un arrendamiento de cinco años.

—Accediendo a los deseos de los vecinos del barrio de Bedayo se acuerda dirigirse a la Diputación para que conceda las 500 pesetas que solicitan de subvención como compensación de parte de los gastos realizados en la construcción de un frontón en la plaza de dicho barrio.

—Conceder al alcalde pedáneo del barrio de Usual raciones de pan y vino para el arreglo de caminos vecinales.

—La Comisión de Alhondiga señala las condiciones que deben reunir los aspirantes a una plaza de celador de arbitrios vacante por el fallecimiento de don Jacinto Labaca, fijando la edad entre 23 y 45 años. El plazo de presentación de los documentos que se exigen queda fijado hasta las doce de la mañana del sábado 14 de septiembre.

—Se acuerda denegar la instancia presentada por el guardia municipal don Luis Mozo, que deseaba pasar al Cuerpo de Arbitrios, si bien se le concede el derecho de participar en la oposición anunciada para cubrir la vacante existente.

—La Cooperativa Internacional que tiene en proyecto la construcción de 31 casas baratas en la parte de la barriada de San Blas, solicita del Ayuntamiento la construcción de un muro de contención que evite el corrimiento de tierras en las proximidades del terreno adquirido, así como que se construya alcantarillado, y la correspondiente traida de aguas.

Dada la importancia que el caso encierra se acuerda realizar un estudio del arquitecto municipal y el técnico de los servicios de Agua y Luz.

—Pasa a la Comisión de Hacienda un escrito de la Federación Atlética Guipuzcoana solicitando una subvención para cubrir parte de las pérdidas que ha originado la celebración de los XVIII Campeonatos de España, celebrados en el Stadium Berazubi la semana pasada.

—Se acuerda asociarse a los deseos del Ayuntamiento de San Sebastián y solicitar se prorrogue hasta el 31 de diciembre la exacción de impuestos a nuevas construcciones, petición que ha de ser formulada a la Excmo. Diputación con el ruego de que acuerde que en las obras que en lo sucesivo disfruten de tales beneficios, sea obligatoria la admisión del cincuenta por ciento de obreros peones de los bolsines de trabajo de los respectivos Municipios.

—Se concede a la Sociedad "Gau-Txori" cuantos solicitan para celebrar el día primero de septiembre diferentes festejos. Únicamente se limita la hora del "cotillón popular nocturno" que deberá terminar a las doce de la noche.

—Se ocupó el señor Caballero de la peligrosa situación de algunos postes conductores de energía de alta tensión en la parte de la antigua Beneficencia, diciendo que están fuera de la ley, sin redes protectoras, rogando se evite el peligro.

El señor Azurza prometió dirigirse a las respectivas Compañías suministradoras, exigiendo la instalación de líneas en las debidas condiciones de seguridad para el público.

—El señor Andoñ formalizó los siguientes ruegos:

Que existiendo un indicador de velocidades en las proximidades de la estación del Norte, que va derrumbándose sólo, para evitar le dé a uno en la cabeza, que se quite.

Que se ponga en debidas condiciones el alcantarillado de la regata de "Laskurain-Geikoa" por despedir malos olores las materias empleadas en una fábrica de curtidos existente en aquella barriada.

Que en la calle de San Juan existe un tramo donde falta luz, y es necesario que la haya, a lo que el señor Caballero responde que en las partes de extrarradio donde no existe vigilancia de celadores, falta educación y sobre grosería y mala intención, pues llegan a romper los chicos las lámparas con la mayor impunidad, y las que están al alcance se las llevan validos de la nocturnidad.

Que el empleado del lavadero principal no disfruta del descanso semanal y que se le conceda o se le abone el día.

Que en el mercado semanal se va elevando el precio de los huevos, y que si esto es malo, lo peor es que van saliendo muchos malos. A esto responde el señor Caballero que se viene, sobre el particular, haciendo un negocio muy saneado, ya que se ha aprendido a mezclar entre los huevos frescos, los de importación extranjera.

El señor Azurza entiende que esto es una misión del veterinario inspector de Mercados a quien se le encomendará una estrecha vigilancia y reconocimiento de la apreciada mercancía.

También el señor Urreta pide luz para

los músicos en el prado pequeño de Igarrondo, y hay otra tercera petición de luz del señor Gurruchaga, que el presidente de la Comisión toma nota: Nuestros concejales no quieren vivir en las tinieblas, y menos en ciertos sitios, donde hay bancos para sentarse...

Sin más asuntos se levantó la sesión a las once de la mañana.

REGRESO DE COLONIAS

En la alcaldía estuvieron por la mañana el presidente y secretario de la Piña Raku para invitar al señor Azurza asista al recibimiento de la Colonia de 85 niñas que, terminado el mes de verano en la playa de Orio, regresarán a ésta el próximo sábado, día 31. A recibir a las niñas saldrán también los 85 niños que disfrutaron de los mismos beneficios del 1 al 16 de agosto.

El señor Azurza prometió la asistencia, así como que de los gastos de representación de alcaldía se destinen 200 pesetas para parte de la cena que en los locales de la Cantina Escolar dará la Piña Raku a los 170 niños que han constituido la Colonia veraniega de niños enfermos y menesterosos.

Autorizó también el señor Azurza la salida de las bandas de juglares y la popular Gure-Txokoa. Esta ejecutará la noche del sábado, de nueve y media a doce, frente al domicilio de la Piña Raku, una novísima colección de bailables, y se trasladará a otra fecha la que la Banda Municipal debía ejecutar en el kiosco de la Plaza Nueva. Con ello se evita que en tan poca distancia ejecuten dos bandas a la misma hora.

HOMENAJE A LETAMENDIA

El gremio de patronos barberos y peluqueros va a rendir un merecido homenaje a don Anselmo Letamendia, que a pesar de su avanzada edad continúa con una laboriosidad y constancia digna de todo encanto.

El acto tendrá lugar el próximo lunes, día 2 de septiembre, y se celebrará en la amplia terraza de la popularísima sidrería "Zorchi", a las siete de la tarde.

Agradecemos al presidente del gremio la atención tenida al invitarnos y la asistencia en nuestra comparecencia, que trataremos de corresponder, salvo caso de fuerza mayor.

RASGO DE HONRADEZ

La señorita Pepita Loinaz nos dirige una carta que dice así:

"Dña Epimaca Tettamancy halló una cartera con cierta cantidad de dinero y otros objetos, en uno de los cuales figuraba mi nombre.

Esta señora se apresuró a entregármela cuando yo todavía no me había dado cuenta de la pérdida y deseó lo publique usted así en LA VOZ, como mi mayor agradecimiento".

Queda complacida la señorita Pepita Loinaz.

ENFERMO

Don Félix Goiburu, padre de nuestros excelentes amigos Antonio y Juan, vicepresidente de la Gestora provincial este último, se encuentra bastante delicado de salud y necesita de una delicada operación quirúrgica, a la que va a ser sometido en una clínica de la capital.

Celebraremos que don Félix salga lo bien que para nosotros mismos quisieramos, anhelando verle pronto entre nosotros.

DE PELOTA

El sábado hay en el Beotibar dos interesantes competiciones manistas. Hace quince días jugaron Salguí y Chiquito de Malavia, contra Olascoaga y Altuna. El público pidió la revancha y al querer organizarla ha resultado que Olascoaga tenía las fechas comprometidas en Barcelona. Para sustituirle a éste se ha designado al azotiarra Zabaleta, con lo que el partido gana aún en interés.

En segunda competición ventilarán la victoria Múgica y Arregui, contra Leguineña y Ayerbe.

Como de costumbre los partidos comienzan a las diez de la noche.

Para el sábado, día 7, se ha organizado un emocionante encuentro, entre la revelación vizcaína Onaindia que llevará como cofiero al maestro Artazo, contra Ubilla II y Cortabitarte, y para el siguiente sábado, 14, Irureta II, el hombre de la zurda cañón, acompañado de Cortabitarte, contra el fenómeno Ubilla I y el "as" Aramburu.

No se puede pedir, ni dar más.

MITIN DE AFIRMACIÓN SINDICAL

Hoy, jueves, a las siete de la tarde, en el salón teatro de la Casa del Pueblo, se celebrará un gran mitin organizado por el Sindicato de Arte Textil de Tolosa.

Tomarán parte los siguientes oradores: José María Ambros, de Vergara; Juan Alonso, de Rentería y Vidal Rossell, de Madrid.

ARRAIZA

**INGENIEROS DE CAMINOS
INGENIEROS INDUSTRIALES
INGENIEROS AGRONOMOS**

La Comisión de Hacienda pide la confección de un presupuesto extraordinario

A las once en punto de la mañana de ayer, miércoles, celebró sesión la Corporación municipal de la villa. La presidió el alcalde, señor Zavala Juaristi, y asistieron diez señores concejales.

De secretario actuó el interventor de fondos municipales señor Amuchástegui, por encontrarse indisponible el de la Corporación, señor Zabala.

Es leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Igual sanción merecen las cuentas siguientes: de Publicitas, de 40 pesetas, por un anuncio publicado en "El Pueblo Vasco"; de Blas de Larrea, de 50 pesetas, por un viaje a San Sebastián; de la Oficina Moderna, de 3'60 pesetas, por material de escritorio; de la Pirotecnia Lecea, de 63'40 pesetas, por suministro de cohetes; de Viuda de Belástegui, por pastas; de la Banda Municipal, por la nómina de su personal, correspondiente a agosto, 866'10; de Antonio Migura, tres de a 19, por gasolina; de Jesús Berasategui, de 8 pesetas, por un suministro, y de Ayastuy y Ganachegui, de 39'30, por trabajos de enfermería.

—Se informa la Corporación de un oficio por el cual la Inspección provincial de Veterinaria concede la autorización que la pidió el Ayuntamiento de Vergara, para la celebración en el próximo mes de septiembre, del concurso anual de ganado, siempre que se observen con todo rigor las medidas sanitarias pertinentes.

Se acuerda realizar las gestiones de costumbre para recabar las colaboraciones necesarias, una de ellas cerca de la Comisión de Agricultura de la Diputación, y nombrar una Comisión compuesta por el alcalde y los concejales señores Zabaleta y Elgarretas, para que entienda en este asunto.

—Por oficios de la Comisión Provincial se enteraron los reunidos los ingresos en el Hospital provincial, de las enfermas procedentes de Vergara, María Larrañaga Un-sain y María Luisa Noarbe.

También se informaron de que la Contaduría provincial había abonado en la cuenta del Ayuntamiento la cantidad de 8'24 pesetas, diferencia en menos observada en el abono efectuado por recargo municipal sobre patentes de automóviles.

Varios vecinos de San Antonio refieren en un escrito que debido a las obras que se realizan en las proximidades de la fuente pública de aquel punto, se enturbia el agua, además de que se ha observado que se ha reducido e fcaudal. Piden al Ayuntamiento una inspección.

Al señor Ansola se siente apologista del agua y hace grandes elogios de la de San Antonio, que dice que es riquísima. Añade que además abona la petición de los vecinos recurrentes, el hecho de que cuanto mayor sea el caudal de dicha fuente, más uso se hará de su agua, con la consiguiente reducción en el consumo de la de Pol-Pol.

Se acuerda efectuar la inspección que se solicita.

—La Comisión de Hacienda propone que el Ayuntamiento proceda a la formaliza-

ción de un presupuesto extraordinario, por la cuantía de 130.000 pesetas, y con el destino siguiente:

Dispensario Antituberculoso, 20.000 pesetas; Casa Cuartel de la Guardia civil, 50.000; terrenos para las escuelas nacionales de Los Mártires y Anguizázar, 14.000; pavimentación de las calles, 16.000, y Alumbrado y Aguas, 30.000 pesetas.

A este efecto propone también que si no se presenta, dentro de los cinco días de la publicación de este acuerdo, ningún particular que deseé concertar el oportuno préstamo al Ayuntamiento, ya que éste no cuenta con disponibilidades presupuestarias ni de otro orden para esta atención, se concierte con la Caja de Ahorros Provincial, al interés máximo del cinco por ciento, y con cancelación en forma de que la amortización y los intereses no rebasen del tres por ciento del presupuesto de ingresos de la villa.

La proposición de la Comisión de Hacienda es aprobada unánimemente y se levanta la sesión.

DANDO LAS GRACIAS

Nuestro querido amigo Hilario Durana, nos ruega hagamos público su profundo agradecimiento a cuantos con motivo de la terrible desgracia que ha sufrido con la pérdida de su querida compañera, le han expresado su sentimiento y afectos.

Queda complacido.—C.

Un descubrimiento de interés para enfermos del estómago

A un eminente farmacéutico español le cabe la gloria de haber descubierto, después de muchos años de estudios, una nueva fórmula compuesta de ocho sustancias en estado coloidal, que regulan el exceso de ácido del estómago (hiperclorhidria), sin provocar gases y por lo tanto, sin causar la dilatación o caída del estómago.

Ya todo el mundo sabe que un exceso de ácido gástrico es la causa del dolor, ardor y peso en el estómago, vómitos, bilis, mal sabor de boca, estreñimiento, etc., lo cual termina por producir la úlcera del estómago.

El ESTOMACAL BOLGA, que es el producto a que nos referimos, corrige en pocos días este estado, evitando todo peligro y curando al enfermo radicalmente.

Si sufre usted del estómago e intestinos, pruebe de tomar los comprimidos de ESTOMACAL BOLGA y notará los resultados en seguida.

CASA GOMEZ

Mudanzas en carrozas cerrados, precios económicos. Habiendo mudanza para Madrid, se haría un precio especial.

Laramendi, 11, 2.º izquierda. Telé. 12.501.

UN CONSEJO...

La buena práctica del comprador es cerciorarse primero de la calidad; después, preguntar el precio

LA FABRICA DE IMPERMEABLES

"El Búfalo"

OFRECE SIEMPRE LAS MEJORES CALIDADES A LOS PRECIOS MAS VENTAJOSOS

San Sebastián
Boulevard, 4
Avenida Libertad, 28

Bilbao
Gran Vía, 6
Correo, 15



Pamplona
Gral. Moriones, 6

CAMIONES INGLESES

de ACEITE PESADO (Motor Diesel) y a ESENCIA (Motor Gasolina)

"SENTINEL - GARNER"

LOS MAS FAMOSOS DEL MUNDO. MAXIMO RENDIMIENTO. COSTES MINIMOS

Capacidades: de 2 a 5 Toneladas

Admitense proposiciones de Entidades o Particulares solventes, para la Concesión de Venta exclusiva en esta Provincia

DIRIGIRSE APARTADO 1251.—BARCELONA

ACADEMIA KRAHE

ACADEMIA KRAHE

ACADEMIA KRAHE

LA VOZ EN EIBAR

LA SESIÓN MUNICIPAL DE AYER

Bajo la presidencia del alcalde señor Cortázar y con asistencia de la mayoría de los concejales, celebró ayer sesión semanal corriente nuestro Ayuntamiento.

Acudió bastante público, por figurar en el orden del día el asunto de la fuente de Loidi.

Se aprobó el acta de la última sesión y la nómina de los obreros de la brigada municipal, que importa 897 pesetas.

Quedaron sobre la mesa para mejor estudio varias cuentas.

—Se puso a discusión el asunto de la fuente de Loidi, leyéndose el informe-acuerdo de la Junta local de Sanidad, consistente en ratificar su informe de 11 de julio del último año, relativo a la conveniencia o no conveniencia de la apertura de dicha fuente para el consumo público.

Se copian párrafos de aquel informe, considerando que los terrenos que atraviesan son contaminados o fáciles de contaminación, por existir en ellos gallineros, tierras de abonos, etc., y que dada la topografía y condiciones del terreno, no se puede establecer una zona segura de protección. Dice también que la depuración física o química daría la seguridad de potabilidad en el punto de toma de las aguas, cuya depuración no puede verificarse por tratarse de pequeña cantidad de agua en relación con el gasto tan grande que supone una depuración física o química.

Añade que en vista de este informe que presentaron el año anterior, y después de meditada discusión, se acordó por unanimidad comunicar al Ayuntamiento la conveniencia del cierre definitivo al público de la expresada fuente de Loidi. La Junta de Sanidad se lamenta de este acuerdo por no poder complacer a aquel vecindario, pero añade que gracias a estas medidas se ha podido desterrar en la población la fiebre tifóidea como enfermedad epidémica, y que gracias a estas radicales medidas no existe actualmente en Eibar ni un solo caso siquiera.

El alcalde expuso que atendiendo a un ruego del concejal señor Moreno, se practicaron obras de sondeo y después pasó el asunto a informe de la Junta local de Sanidad, que emitió el informe que acababa de ser leído, que dice que no debe ser abierta dicha fuente al servicio público. El Ayuntamiento no puede discutir un informe técnico de la citada Junta, integrada por facultativos, y lo que procede es elevar dicho informe a la Junta provincial de Sanidad y para calmar a los vecinos interesados en la apertura de la fuente, invitarles a que giren una visita de inspección.

El señor Moreno solicitó que el agua de la citada fuente sirva al menos para el lavadero. Añadió que existe el acuerdo de llevar a dicha fuente el agua del manantial de Chinchurreta y pide que ésto se realice.

El alcalde contestó al señor Moreno que se entrevistó con el arquitecto municipal y que éste le dijo que existían serias dificultades para llevar a la fuente las aguas de Chinchurreta por tenerse que atravesar terrenos particulares cuyos propietarios pondrían dificultades y resultarían además costosísima la traída por ser preciso la perforación de rocas.

El señor Arosa dijo que el Ayuntamiento anterior tenía proyectado llevar a esa fuente agua de Umbe.

El alcalde volvió a hacer uso de la palabra para afirmar que el actual Ayuntamiento no desea otra cosa que complacer al vecindario en lo posible. Insistió en su propuesta de que el informe de la Junta local de Sanidad sea elevado a la Junta provincial para que sea ésta la que resuelva.

Se accedió a lo propuesto por el alcalde.

Se dió lectura a un informe de la Junta local de Sanidad consistente en solicitar del Ayuntamiento que gestione cerca de la Diputación que las 12.500 pesetas que tiene ésta destinadas para la construcción de un centro secundario de Higiene rural en Eibar, sean destinadas a ayudar a la construcción de un pa-

BEBA USTED

Anís Echevarría

Agosto, 29.

Núm. 300.

MEMORIAS DE UN MEDICO

VERSION CASTELLANA
por ALEJANDRO DUMAS
Editor: RAMON SOOPENA

alta traición. Y recuerda que me has amenazado, Lorenza; me has dicho que no perdonarías ocasión para ver de recobrar tu libertad, y que si llegabas a alcanzarla, el primer uso que harías de ella sería denunciarme a M. de Sartines. ¿No has dicho eso?

—¿Qué queréis? Algunas veces me enfurezco, y entonces... pierdo la razón.

—Estás tranquila? Tienes ahora prudencia y podemos hablar?

—Así confío.

Y en el caso de que te devuelva esa libertad que solicitás, ¿tendré en tí una mujer adicta y sumisa, un alma constante y dulce? Ya sabes, Lorenza, que este es mi deseo más vehemente.

La joven guardó silencio.

—Me amarás al fin? —agregó Balsamo.

—Yo sólo ofrezco lo que puedo cumplir —dijo Lorenza—, y ni el amor ni el odio dependen de nosotros. Confío en Dios que en cambio de esos favores de vuestra parte se disipará en mí el odio y nacerá el amor.

—Por desgracia no basta la promesa para que me fie de tí, Lorenza, y que es necesario un juramento terminante, sagrado, cuja infracción constituya un sacrilegio; un juramento que te guile en este mundo y en el otro, que

te acarree la muerte en éste y una condena en el otro.

Lorenza guardó silencio.

—Prestarás ese juramento?

Lorenza dejó caer la cabeza entre sus manos, y su pecho se elevó bajo la presión de sentimientos contrarios entre sí.

—Presta ese juramento, Lorenza, como yo te lo dicte y con la solemnidad que requiere, y quedará libre.

—¿Qué he de jurar, caballero?

—Jura que jamás, y bajo ningún pretexto, saldrás de tu boca lo que has averiguado acerca del saber de Althotas.

—Lo juraré.

—Jura que nada de lo que has sorprendido acerca de nuestras reuniones políticas será divulgado por tí jamás.

—Lo juraré igualmente.

—Con el juramento y la forma que yo indique?

—Sí; todo se reduce a eso?

—No, falta lo principal, Lorenza, pues de esos juramentos pende solamente mi vida, y del que voy a decirte mi felicidad. Jura que jamás te separarás de mí, sea a instigación de una voluntad extraña, sea a instigación de la tuya propia. Júralo y eres libre.

La joven se conmovió.

—Y en qué forma ha de hacerse ese juramento?

—Iremos juntos al templo y comulgaremos con una misma hostia. Antes de que ésta sea partida, jurarás sobre ella no revelar a nadie lo referente a Althotas, no divulgar nada acerca de mis compañeros, ni separarte nunca de mí. Entonces partiremos la hostia en dos mitades y cada uno de nosotros tomará la mitad, jurando por Nuestro Señor Jesucristo, tú que nunca me traicionarás, y yo que procuraré, por que séas siempre feliz.

—No —dijo Lorenza—, semejante juramento es un sacrilegio.

—Un juramento no es un sacrilegio, Lorenza —repuso Balsamo con tristeza—, sino cuando se presta con intención de no cumplirlo.

—No pronunciaré ese juramento —dijo Lorenza—, porque tendría miedo de perder mi alma.

—Vamos, Lorenza, tranquilitate.

—Balsamo intentó calmárla diciendo:

—Vamos, Lorenza, tranquilitate.

—Vamos

29 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSERCIÓN
— 1,25 PESETAS —INFORMANDO LA ADMON.
— 1,50 PESETAS —

ANUNCIOS ECONOMICOS

A B C de los entendidos, provee... de joyería, relojería, cubiertos y platería en "La Joyita", Aldamar, 12. Teléfono 12-9-64.

A COMPRAR BARATO. Armarios luna, camas, lavabos y objetos de ocasión, precios increíbles. Visitar esta Casa. Iñigo, núm. 12.

ADMITIRIA como únicos huéspedes 2 guardias de Asalto, poca familia, buen trato. Informes: en esta Administración.

ADMITO huéspedes, pensión económica, casa moderna, buen trato. Padre Larroca, número 6, 1.º derecha.

AGENCIA B. Pastor. Urge nodriza casa padres; amas, cocineras, 80 doncellas Madrid, Francia; criadas. Ofrezco 500 todo. 11.306.

AGENCIA Donosti. Ofrece pisos, villas, gabinetes, cocineras, doncellas y precisa chicas. Seriedad. Pi y Margall, 46. Tlf. 13-6-96.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Urgen cocineras, primeras doncellas sabiendo coser Madrid; chicas todo sabiendo cocinar. 12.191.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez, Oquendo. 5. Tlf. 16-3-77.

ALQUILASE planta baja y bodega propia para garaje. Razón: Usandizaga, 29, portería o teléfono 11-3-23.

ALQUILO 55 pesetas mes casita con terreno. Vendo 3.000 metros de terreno, propio para granja. T. Illarramendi, Hernani.

ALQUILO gran local para industria o almacén, junto estación ferrocarril, con aparcamiento y vivienda. Teléfono 6100.

ALQUILO habitación amueblada, con derecho a cocina o solo dormir: Pedro Egafía, 3, tercero, izquierda.

ALQUILO gabinetes exteriores, con pensión, derecho cocina, económicos; hay baño y ascensor. Plaza Bilbao, 1, 5.º derecha.

A MODESTO empleado o señoritas cedo habitación, todo año, con o sin pensión, ascensor y baño. Centenario, 3, 6.º izqda.

ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Secundino Esnaola, número 28, 1.º derecha. (Barrio de Gros).

APARATO radio Philips, todas ondas, que costó 900 ptas. se da en 180. Camas turcas cubistas, nuevas, 30 ptas. Usandizaga, 2.

ARTISTAS colosales pueden ser del baile español y flamenco, acudiendo al profesor Sr. Corona: Embeltran, 2, 2.º izquierda.

AUBURN, Sedan, con muy pocos kms., estado nuevo, precio interesante. Ciordia, Automóviles. P. Arenal, 1. Teléfono 14-6-83.

ATENCIÓN: Permanentes garantizadas desde 10 pesetas. Calle Embeltran, 17. Teléfono número 15-4-82.

BUICK, 1930 Sedan, estado nuevo, precio interesante, urge venta. Ciordia, Automóviles. P. Arenal, 1. Teléfono 14-6-83.

CABINEROS: gabardinas, impermeables, uniformes a medida, confección de primera. Casa V. Heras. Easo, 4. Teléfono 11-8-02.

CHICA, sin familia, edad 40 años, desea para acompañar niños o señor solo, mayor. Informes: Prim, 59, comestibles.

COCHES de ocasión. Ford, Fiat, Citroen, Renault, etc. La casa más surtida. Garaje Ben-goechea-Damborenea, Peña y Goñi, 12 y 14.

COMPRO alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de ocasión. Tlf. 13171 Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa.

COMPRA Ford, Citroen años veintinueve y treinta, modelo Sedan. Iniciales A. G. esta Administración.

CHRYSLER. Sedan 1931, estado seminuevo, verdadera ganda. Ciordia, Automóviles. P. Arenal, 1. Teléfono 14-6-83.

DESEO dejar piso calle céntrica, cediendo buenas condiciones mobiliario completo. Informarán, en esta Administración.

DISCOS. Gran rebaja de precios, en últimas novedades bailables y regionales. Extens. stok. Casa Diaz: Avenida, 3.

EN PAMPLONA, por no poder atenderlo, traspaso bar-taberna. Informarán, en esta Administración.

FIAT 509 8-HP vendo perfecto estado. Razón: teléfono 15-6-39.

GRAN OCASIÓN. Se vende bicicleta de paseo estilo inglés, 50 pesetas. Comercial Hispania: Moraza, 3.

HACE FALTA muchacha para todo. Razón: Loyola, 15, 4.º derecha.

HUDSON, Sedan 1930, inmejorable ocasión, vénedese muy barato. Ciordia, Automóviles. P. Arenal, 1. Teléfono 14-6-83.

HUESPEDES. Se admiten, buen trato, precios módicos. Calle Guetaria, 15, 4.º derecha.

JOVENES! Clases baratas mecanografía, taquigrafía, contabilidad, idiomas, comienzan en septiembre, en Fuenterrabía, 14, 1.º

MANUEL BAYON, Fuenterrabía, 14, 2.º Vendo casa gran renta, pisos vacíos preciosos, plantas bajas, caserío, villas. Ocasiones.

MODISTA, para señoritas y niñas. Calle Peña y Goñi, 4, quinto; hay ascensor.

MUY BUENA modista, especializada vestidos, sombreros; ofrécese domicilio y su casa: San Marcial, 7, bis, 4.º derecha.

MUY CERCA playa se alquilan 2 gabinetes con 4 camas, con o sin derecho cocina, a 4 pesetas cama. Inf.: Easo, 19. Sidrería.

NECESITASE costurera-repasadora. Loyola, número 1, primero.

OCASIÓN: Taller zapatería con vivienda, renta 20 ptas, se traspasa. Pasajes de San Juan. Manuel Fernández.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeleta Monte pago todo su valor. A'hajas antiguas y modernas. I. Romero, P. Guipúzcoa, 8

PELUQUERA a domicilio. Corte, 0,50; ondulación agua, 1'50; rizado puntas o depilación cejas, 0'50; manicura, 1'50. Teléfono 16.071.

PENSION económica, hermosas habitaciones, ascensor y baño: Nueva 2, 3.º derecha. (Esquina Paseo Colón).

PENSION hermosa, habitación próxima a la playa, baño, ascensor: San Martín, 51, segundo, derecha.

PERDIDA de un llavero con dos llaves, el martes por la tarde. Gratificaran su entrega en esta Administración.

PIANOS alquiler, nuevos y usados, venta a plazos, económicos. Radios a plazos, 30 meses garantía. Luna, Plaza Guipúzcoa, 10.

PISO, 3-4 habitaciones, cént., sol, económico, desea empleado, matrimonio solo, fin septiembre o más. Carta a NEI, a esta Admón.

PIZARRA trincheras, checos y abrigos a 4 pesetas; trajes caballero, 5; señoritas, 3, en 24 horas. A. Miramón, 4, 6.º núm. 1; ascensor

SE ALQUILA un gabinete exterior, a Sra. o caballero, para todo el año, casa de confianza. Informarán, Zabaleta, 36, 1.º centro.

SE ALQUILA una habitación con muebles o sin ellos. Calle Aldaceta. Razón: tienda comediables.

SE ALQUILAN varias habitaciones juntas o separadas; hay baño, derecho cocina, cerca Boulevar. Razón: F. Calbetón, 15, primero.

SE DESEA comprar un cachorro de lulú. Teléfono 1-00-20. De dos a tres.

SE LIMPIAN trincheras, checos y abrigos a 4 pesetas; trajes caballero, 5; señoritas, 3, en 24 horas. A. Miramón, 4, 6.º núm. 1; ascensor

SE NECESITA aprovechanta de modista. Villa Alcolea, portería. Alto de Eguía.

SE NECESITAN obreros confeccionistas de gabardinas en New England. Inútil presentarse sin muestras de referencia.

SE OFRECE muchacha joven para labores de casa, por la mañana. Tardes libres para coser. Mayor, 14, 4.º izquierda.

SE OFRECE persona solvente, con garantía metálica, para ordenanza, cobrador o cosa análoga; pocas pretensiones. Razón: Admón.

SE OFRECE chófer casado, persona seria y formal, para dentro o fuera de la localidad o extranjero. Inf. Pi y Margall, 42, tercero.

SE TRASPASA bar con existencias, renta 65 pesetas, mucha clientela, por enfermedad, en 2.500 pesetas. Razón en esta Admón.

SE TRASPASA por ausentarse tienda con vivienda, buen sitio, poca renta, con o sin género. Razón: Esta Administración.

SE TRASPASA bar en buenas condiciones, muy económico. Informarán: Teléfono número 52-82.—PASAJES (Ancho).

SE TRASPASA bar por enfermedad, sitio muy céntrico, inmejorables condiciones. Razón: en esta Administración.

SE VENDE camión Blitz, poco trabajo o lo cambiamos por furgoneta de 500 a 800 kilogramos. Informes: teléfono 15-5-40.

SE VENDE comedor en buen estado y otros muebles. Razón: Ilígena, Garibay, 22.

SE VENDE hermoso coche de niño, barato. Informarán: Teléfono 16.060.

SE VENDE silla de niño, seminueva. Toki-Alai, 3.º derecha. Aldapeta. Tlf. 12-5-43.

TRASPASO urgente ausencia tienda mercería, con o sin género, mejor sitio parte vieja (esquina), hay bodega. R. Fermín Calbetón 34

VENDESE bicicleta completamente nueva, propia para carrera, baratísima. Razón: Trueba, 4. Imprenta.

VENDO máqs Remington, Underwood, Royal, Mercedes, Yost y otras, baratas. Doy facilidades pago. Idiáquez, 12. Tel. 14.048.

VENDO pisos en Pi y Margall, céntrico, facilidades pago. Agencia Altuna. Fuenterrabía, 13, primero.

VENDO CITROEN 11 H.P. modelo B.14. ruedas super-confort. Toda prueba. Tres mil pesetas. Teléfono 13.672.

VENDO PIANO de marca, moderno, en estado de neve. Informes: Teléfono 13.672.

VENDO mercería pocas existencias, 30 por ciento de descuento sobre inventario. Informes: teléfono 13-9-24. De una a tres.

VENDO pisos con 200 m. terreno, en Alto Miracruz, a 8.000, 7.000 y 5.000 pesetas, tranvía y carretera puerta. Ronda, 5, quinto.

Las Bolsas

Últimas cotizaciones
* * registradas * *

BOLSA DE MADRID BOLSA DE PARIS BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS	FONDOS PUBLICOS	FONDOS PUBLICOS
Interior 4 %	79,25	Deuda 3 % perpetua ...
Exterior 4 %	98,55	" 4 % 1918
Amort. 4 % viejo	90,50	82,55
" 5 % 1920	100,00	ACCIONES
" 5 % 1928	100,60	Banco de Francia
" 5 % 1927 exento	100,80	Crédit Lyonnais
" 5 % 1927 con imp.	99,00	Fer. M. Z. A.
" 3 % 1928	85,50	" P. L. M.
" 4 1/2 % 1928	99,40	Peñarroya
" 5 % 1928	99,85	Kuhlmann
" 5 % 1929	100,60	Wagons Lits
Deuda Ferroviaria 5 %	259,50	Riotinto
Bonos oro 6 %		Royal Dutch
		Tharsis

VALORES ESP. BOLSA DE BERLIN BOLSA DE BILBAO

VALORES ESP.	BOLSA DE BERLIN	BOLSA DE BILBAO
Céd. Banco Hipot. 4 %	93,50	FONDOS PUBLICOS
" 5 %	102,75	Interior 4 %
" 5 1/2 %	104,75	Amortizable 5 %
" 6 %	110,00	Ayunt. Bilbao 5 1/2 %
ACCIONES		ACCIONES
Banco España	600,00	Banco de Bilbao
" Central	89,00	" Vizcaya " A"
" Hisp. Americano..	198,00	" " B"
" Español Crédito ..	234,00	" Urquijo Vascong.
" Hipotecario</td		

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejado en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

TÉLEFONO URBANO 1-00-24
TÉLEFONO INTERURBANO 1-09-89

La Voz de Guipúzcoa

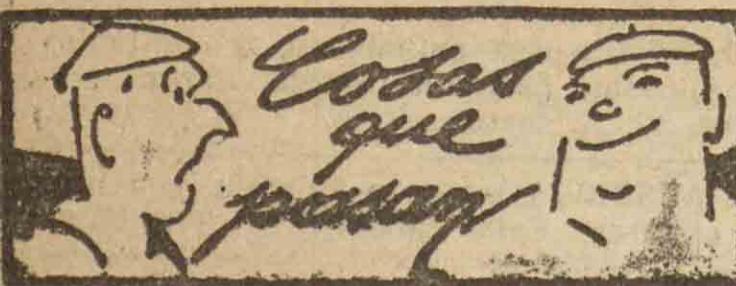
DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En España:
3 meses, 40'50; 6 meses, 21'00; un año, 42'00
En el extranjero:
3 meses, 21'00; 6 meses, 42'00; un año, 84'00

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 **



Una comisión de "chauffeurs" nos ha rogado que en su nombre elevemos una súplica "a quien corresponda", y, como es natural, y por tratarse de una cosa muy justa, nosotros lo hacemos muy gustosos.

Esta vez, "a quien corresponde" es a la Sección de Caminos de la Diputación Provincial, y se trata de lo siguiente:

En la carretera de la Concha y en el trozo comprendido entre el Balneario-Casino de la Playa y el túnel del Antiguo, el pavimento está "salpimentado" de baches, algunos tan profundos, que los coches "botan", exponiéndose a que se les rompa algo importante, y los ocupantes de los mismos coches brincan violentamente, exponiéndose a romperse algo que es más importante todavía, puesto que se trata de la cabeza.

Ese trozo de pavimento requiere una reparación total, que por el momento, todos reconocemos que no puede hacerse, dada la enorme circulación que hay por aquella parte, pero precisamente por eso; por faltar todavía el mes de septiembre, en que circularán por allí millares de automóviles a Igeldo, al Hipódromo y luego al Circuito automovilista, es por lo que se pide que aunque se haga en horas extraordinarias y de poco tránsito, se le echen unos remiendos asfálticos que tapen los baches más profundos y "destacados". La renovación total, podrá esperar a que se la haga en el momento oportuno.

Es de suponer que la Comisión de Caminos de la Diputación, velando por el buen nombre de nuestras carreteras, no echará en saco roto esta súplica.

Nosotros tenemos entendido que el Estado había cedido al Municipio donostiarra la que fué granja y cuadras de los caballos de carreras del duque de Toledo, aunque solamente para que allí, en "Lore-Toki", se instalase la Colonia escolar veraniega, que este año está integrada por unos setecientos y ochocientos pequeños colonos de uno y otro sexo.

Y creímos también que durante el tiempo de su ocupación por la Colonia, allí no mandaba nadie más que el Ayuntamiento; pero, por lo visto, no es así. Manda el amable y comprensivo delegado de Hacienda; suma y compiendo de todas las simpatías.

En "Lore-Toki" hay un edificio, un pequeño palacete, donde en los años anteriores, cuando llovía, se refugiaban las niñas y las maestras. Los muchachos, con los maestros se refugiaban o bajo unos toldos, o en lo que fueron cuadras y otras dependencias.

Pues bien: este año, el delegado de Hacienda se ha incautado del palacete, lo ha cerrado a piedra y lodo y se ha llevado las llaves, dejando a la intemperie en caso de lluvia—que ya ha ocurrido—, a las niñas de la Colonia y a sus profesoras. ¡Galantaría igual!... ¡Y a lo mejor se pierden las llaves!

Esto ya no se llama cumplir la ley. ¡Esto es "trop de zèle"!

¿No habría medio de que el Ayuntamiento hiciera saber a tan amable funcionario, que de tejas abajo no hay nadie omnipotente?

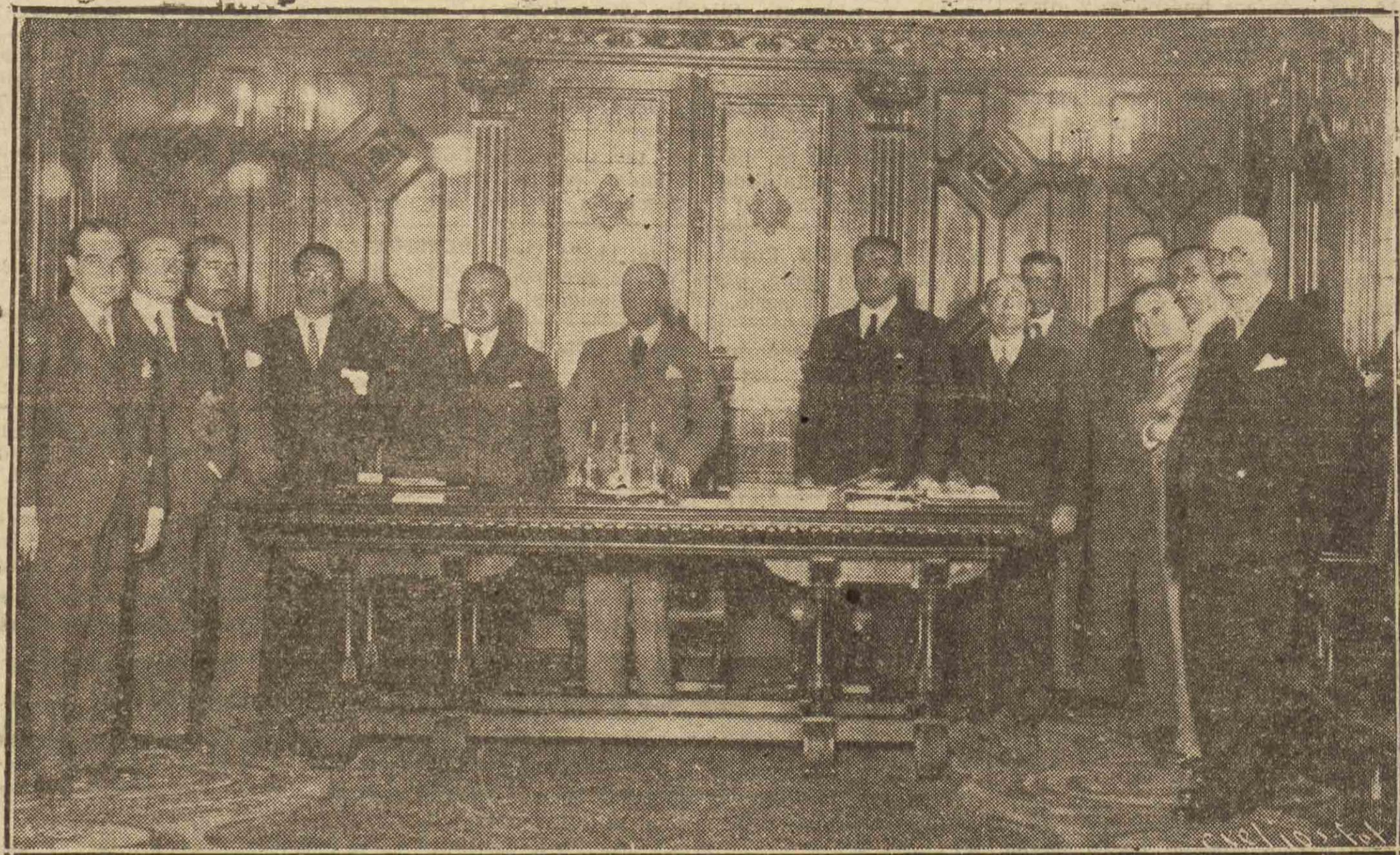
En la sesión celebrada el martes por el Ayuntamiento, se acordó enviar a la Junta Nacional contra el Paro, uno de los dos proyectos existentes para volver a crear la playa de Gros, con objeto de ver si es posible que el Estado lo subvencione con el porcentaje con que va a subvencionar otras obras en toda la nación, para combatir el paro.

Algunos gestores, de los que siempre están con la mosca en la oreja", dijeron que puesto que existen en estudio dos proyectos y todavía no ha sido adoptado ninguno, debían enviarse a Madrid los dos, pero les contestaron que el envío de uno de ellos no prejuga nada, y que además, aquella Junta no ha de ser la que elija el que haya de adoptarse.

En efecto; así es la verdad. No ha de ser aquella Junta Nacional contra el Paro la que ha de designar el proyecto que ha de realizarse para crear la playa de Gros, pero no es menos cierto que ha de ver con extrañeza que un Ayuntamiento de la respetabilidad del de San Sebastián, le pide subvención para un proyecto que ni siquiera sabe todavía si va a ser aprobado por los técnicos a quienes ha encargado el estudio de los dos. Cuanto se argumente acerca de esto, podrá ser un subterfugio todo lo legal que se quiera, pero es de esas cosas que "con azúcar está peor".

Por lo visto, San Sebastián va a adoptar el sistema de alumbrado... "melancólico" que ha comenzado a adoptar este verano y que digase lo que se quiera, no ha conseguido convencer de su belleza al respetable público. Eso de la adaptación de ese alumbrado, que al parecer no cuajó en otras partes, se desprende de un informe presentado por la Comisión de Gobernación, pidiendo la celebración de un concursillo para la adquisición de esas lámparas sepulcrales de mercurio y sodio.

Para ocuparse de la disminución de los tipos de interés se reunió ayer en el Banco Guipuzcoano el Consejo Superior Bancario



Los señores que componen el Comité Superior Bancario, reunidos ayer en el Banco Guipuzcoano de esta ciudad
(Foto Gueréquiz.)

En la Sala del Consejo del Banco Guipuzcoano, se reunió a las once y media de la mañana de ayer, el Consejo Superior Bancario, bajo la presidencia de don José Valero Hervás, y con asistencia de don Pedro Pan, subgobernador primero del Banco de España; don Pablo Garnica, don José Manuel Figueras, don Ramón Alvarez Valdés, don José Rodríguez y González, don Juan Manuel Urquijo, don Ignacio Villalonga, don Ignacio Soler, don Alberto Garrión, don Antonio Sapia y don Víctor Artola, director del Banco Guipuzcoano, y el secretario general del Consejo Superior Bancario, don Roberto Sánchez.

El Consejo se prolongó hasta la una de la tarde.

Terminada la reunión, el presidente, señor Valero Hervás, recibió a los periodistas, manifestando que el Consejo Superior Bancario, teniendo en cuenta el interés del Gobierno y la conveniencia pública, se ocupó de la baja del interés, tanto en las cuentas corrientes de la Banca privada como en todas las imposiciones en las Cajas de Ahor-

ros, acordando fijar aquel interés en la siguiente forma:

Para las cuentas corrientes de la Banca privada, el uno y cuarto por ciento.

Imposiciones en las Cajas de Ahorros, el dos cincuenta por ciento; imposiciones a seis meses, el tres por ciento, e imposiciones a doce meses, el tres y medio.

Se trató de la fecha en que han de comenzar a regir estos tipos de interés y el Consejo, deseoso siempre de agradar al Gobierno y de secundar su interesante política de abaratamiento del dinero, acordó que los nuevos tipos comiencen a regir en la fecha más próxima posible.

Se trató de otros asuntos de interés secundario, de los que no se estimó necesario dar una relación especial.

Se acordó que la próxima reunión del Consejo se verifique en Madrid, a fines de septiembre próximo y probablemente la correspondiente a octubre se celebrará en Barcelona.

El presidente de la reunión, señor Valero Hervás, manifestó que el señor Pan había

tenido la bondad de tomarse la molestia de acudir desde Galicia, donde veranea, para cooperar y dar más importancia a la reunión, como vicepresidente primero del Consejo Superior Bancario, y por la relación que la rebaja del interés general tiene con el Gobierno y el Banco de España; es decir, que secundando el acuerdo del Banco de España y del Gobierno, acerca del abaratamiento del dinero, quisiera dar con su asistencia más solemnidad a los acuerdos adoptados.

Además de estos asuntos, parece que se trató de la necesidad de modificar las actuales tarifas de condiciones mínimas a que se hallan sujetos los Bancos de nuestro país, y que serán objeto de modificaciones, aunque su esencia no sufra alteración.

Acerca de este asunto probablemente se adoptarán acuerdos en la reunión que, correspondiente al mes de octubre, se celebre, como se anunció, en Barcelona.

Los consejeros, terminada la reunión, se trasladaron a un restaurante, donde la Banca local les obsequió con un banquete.

El informe quedó sobre la mesa y ello impidió que el señor Eizaguirre, que por lo visto iba documentado, nos ilustrase y nos diese luz, e impidió también que el señor Carasa, que no iba menos documentado y que le hubiera rebatido—tal vez con mal humor—, nos ilustrase también hasta el punto de que acabásemos por saber dónde se encuentra la razón. Pero, como la discusión ha de producirse en la próxima sesión, no hay más que tener un poquito de paciencia. Eso sí: lo que sería de desear es que el concurso para el suministro de esta clase de lámparas no fuese para mucho tiempo, porque "a lo mejor" dentro de cuatro meses estrenamos otro Ayuntamiento más sólidamente "consolidado" y no le gusta esta clase de alumbrado. ¡No olvidemos que el bello sexo lo ha acogido con las uñas en punta!

Ya se aprobaron los proyectos que han de ser sometidos a la Junta Nacional del Paro, para que los subvencione. Es decir; todos los proyectos no fueron aprobados, porque hay uno, el de la construcción de varios caminos vecinales, que todavía no está hecho. Pero eso es un inconveniente de poca monta. Como la Junta Nacional del Paro dispone de una cantidad fabulosa de millones y es de suponer que apenas tenga peticiones ni que tenga que resistir influencias, se acordó solicitar una prórroga de un mes para poder presentar este último proyecto. Es decir: que se ha solicitado la subvención para un proyecto que no está aprobado—playa de Gros—, y se ha pedido prórroga para presentar otro que aún no está hecho—Caminos vecinales—, y como en Madrid están siempre rabiendo por complacer al Ayuntamiento de San Sebastián, en todo cuanto pide, ya nos podemos dedicar a echar tranquilos la siesta, hasta que caiga del árbol la fruta madura, en forma de subvenciones.

Y no sabemos por qué, pero ello ha producido estupor, no se designó ninguna Comisión para llevar los proyectos a Madrid. ¡Fué una omisión!—GORROCHA.

ENTAL DIA COMO HOY **SAN SEBASTIAN**
HACE TREINTA AÑOS

29 DE AGOSTO DE 1905. — En Irún la banda de música de aquella entonces villa, titulada "Paz y Labor", dió un concierto para arbitrar recursos para ir al Concurso de Bandas que había de celebrarse en Bilbao el mes próximo. El director, señor Ariz, actual director de nuestra Municipal, y los modestos músicos a sus órdenes alcanzaron grandes ovaciones.

El día fué espléndido y de hermosa temperatura. En las primeras horas de la mañana la mar estuvo agitada por efecto del viento; pero luego quedó tranquila y encalmada.

La bahía de la Concha se vió surcada por numerosas embarcaciones llenas de aficionados al deporte náutico.

Fuera de la bahía también hubo muchas embarcaciones presenciando las pruebas de las regatas a vela de los balandros del Club Náutico, y uno de éstos, el "Gitana", dió con el botón un golpe a un bote a remo, causando a sus pasajeros un susto grande, pero nada más que un susto.

Como en el mundo entero no se hablaba más que del eclipse total de sol que "se iba a celebrar" al día siguiente, y que iba a ser totalmente visible en Burgos, LA VOZ dedicaba toda su primera plana a publicar opiniones científicas, informaciones y dibujos para ilustrar al público acerca de lo que se iba a ver y de la mejor manera de verlo.

En el Jai-Alai se celebró el partido de pelota de rigor. Tomaron parte Joseito y Bravo contra Muntia mayor y Villabona.

Al terminar el partido nadie dudaba de que Joseito era una verdadera "estrella" del pelo-

tarismo a cesta. Jugó colosalmente, casi casi asustando a sus rivales, que no pudieron defenderse aunque lo intentaron bravamente.

En el Gran Casino se celebró el festival a beneficio de los obreros de Andalucía. Primero hubo concierto clásico por la orquesta grande, dirigida por el maestro Arbós. El salón de gala estaba abarrotado de público inteligente que prodigó grandes ovaciones. Luego se bailó un cotillón extraordinario, con regalos traídos en profuso, el cual lo dirigieron la señorita de Esteban Collantes y Fernandito López Monis, que luego fué nuestro gobernador civil y que sabía dirigir muy bien los cotillones más aristocráticos.

La Banda Republicana española actuará en San Sebastián el doce de septiembre

Como ya se dijo anteriormente, la Banda Republicana (antigua de Alabarderos) ha sido contratada para dar unos conciertos en Le Mans y aprovechando esta circunstancia se ha gestionado que, a su paso para Francia se detenga en San Sebastián y dé dos conciertos.

La gestión ha tenido éxito y el día 12 del próximo mes de septiembre dará la Banda Republicana dos conciertos en San Sebastián: uno, probablemente, de seis a ocho de la tarde en el Teatro Principal con un programa selecto; otro de diez y media a doce de la noche, en el quiosco del Bulevar, con programa popular.

La actuación de esta agrupación musical, la más importante de España y una de las más importantes de Europa, ha de ser bien recibida por el público. Por el que quiere oír buena música bien interpretada y por el que quiere deleitarse con producciones musicales más asequibles y que han de tener una interpretación perfecta.

La Banda Republicana recibirá, seguramente, el homenaje que merece su historia artística en los dos conciertos que dé en San Sebastián.